Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 11 (2004)
Heft: 119

Rubrik: Kalender

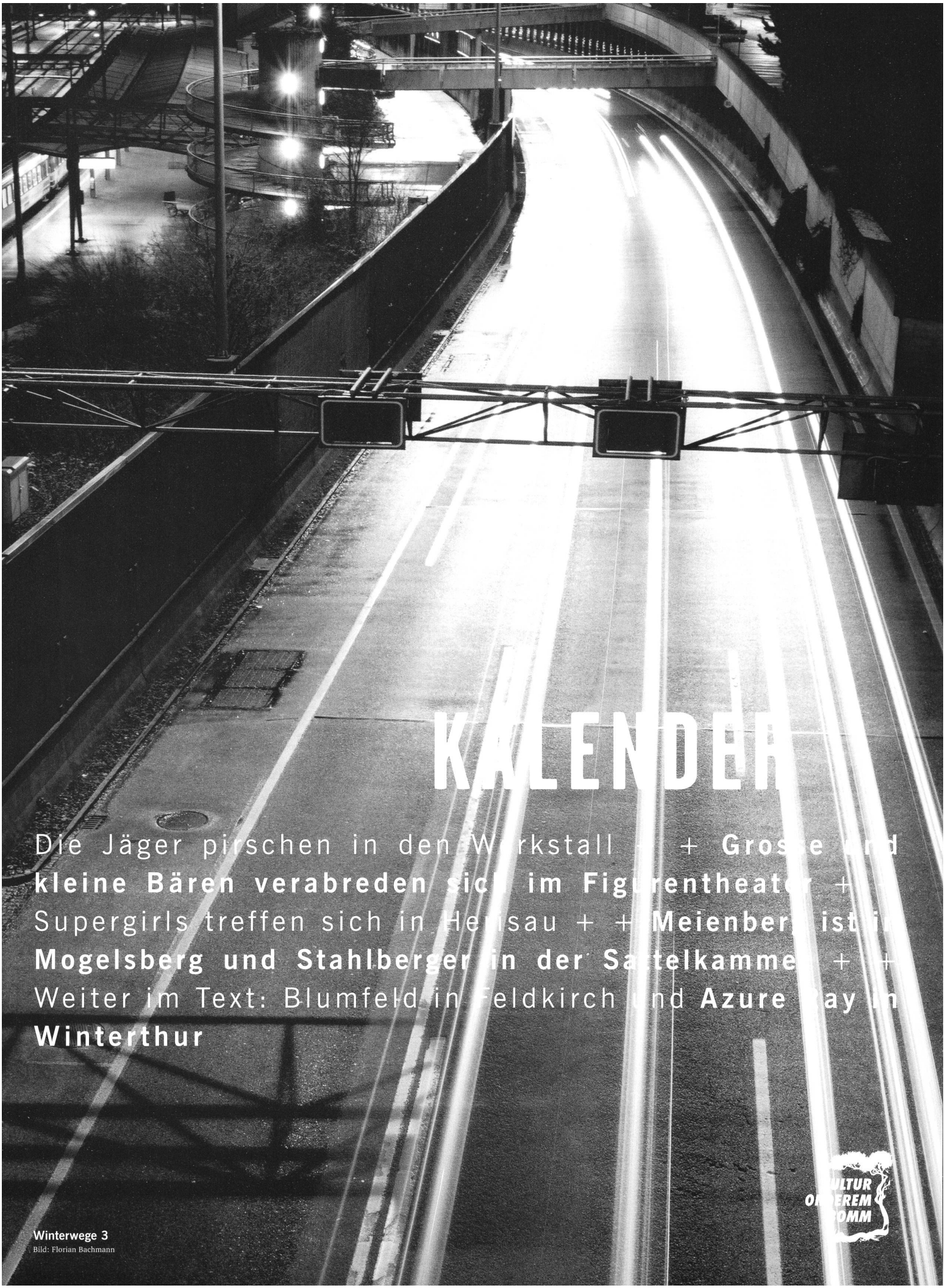
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



KALENDER

Die Jäger pirschen in den Werkstall + + **Grosse und kleine Bären verabreden sich im Figurentheater** + + Supergirls treffen sich in Herisau + + **Meienberg ist in Mogelsberg und Stahlberger in der Sattelkammer** + + Weiter im Text: Blumfeld in Feldkirch und **Azure Bay in Winterthur**

Bild: Florian Bachmann

DIE SAITENKALENDER WIRD MIT DER FREUNDLICHEN UNTERSTÜTZUNG DES VEREINS ‹KULTUR ONDEREM BOMM› UND IN ZUSAMMENARBEIT MIT WWW.OSTEVENTS.CH PRÄSENTIERT.

SONNTAG 01.02

KONZERT

Appenzeller Winter. Offenburger Streichtrio > Restaurant Bären Grub, 10:30 Uhr
Keith Thompson and Strange Brew. > Grütli the club Rüthi, 20 Uhr
Quadro Nuevo - Canzone della Strada. Valse Musette, Flamenco, entstaubte Filmmusik > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr

FILM

Gattaca. Architektur im Film > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Hans im Glück. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Kalle Blomquist - Sein neuester Fall. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Lost in La Mancha. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
November. > Kinok St. Gallen, 18:15 Uhr
Ronja Räubertochter. > Zebra Konstanz, 15 Uhr, 20 Uhr

TANZ

Tango-Argentino. Workshop > Tango Almacén (Lagerhaus) St. Gallen, 12 Uhr
1001 Nacht. Tanzarena > Vaduzer-Saal, 17 Uhr,

KUNST

Heimspiel. Finissage > Kunstmuseum St. Gallen, 17 Uhr > Projektraum exex 18 Uhr > Kunsthalle St. Gallen, 19 Uhr
Dialogführung. > Kunsthaus Bregenz, 11 Uhr
Diskurs Architektur. Führung zur Architektur des Kunsthauses > Kunsthaus Bregenz, 11 Uhr
Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Familienführung mit Reini Ritler. 20 Fragen zu den Hallen für Neue Kunst > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Tage mit Gesichten und Höllen. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 11:30 Uhr

VORTRAG

Talk im Theater. Einführung zu ‹L'Enfant et les sortilèges/Der Zwerg› > Theater St. Gallen, 11 Uhr

KINDER

Rumpelstilzli. Für Kinder ab vier Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Plasmatic Food Nachspiel. Gemütliche Breakbeats und lockere Dubs von den Elektrikern aus der Ostschweiz > Hafenbuffet Rorschach, 12 Uhr

MONTAG 02.02

KONZERT

Walgesänge. Werke von Crumb, Holliger und Carter > Landeskonservatorium Feldkirch, 19:30 Uhr
Sugar Blue. Support Paul Camilleri > Restaurant Frohsinn Arbon, 20 Uhr
Ain't that a groove. Hendrix.Cousins.Vogel feat. Charles McNeal > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

FILM

Beruf:Reporter. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
November. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Ronja Räubertochter. > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr

THEATER

Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Tod eins Handlungsreisenden. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

VORTRAG

St.Gallen als Stadt mit liberaler Tradition. Referent: Robert Nef > Klubschule im Hauptbahnhof St. Gallen, 20 Uhr

DIVERSES

Palace Konzepte. Bitte einreichen bis Schalterschluss an: andre.gunz@stadt.sg.ch.

DIENSTAG 03.02

KONZERT

Tuesday Night Music im ‹Xang›. > artEffekt-Halle Arbon, 18 Uhr
Live Konzert. Blues, Jazz, Folk > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr

FILM

Filmfabrik. > Spielboden Dornbirn, 19 Uhr
November. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Alles erfunde! Komödie von Lewis Easterman mit Erich Vock > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

KUNST

Václav Pozárek. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

LITERATUR

1. Open Mike. Poeten, Performer, Selbstdarsteller, Freestyler, Autoren, Rapper... > Restaurant Schwarzer Engel St. Gallen, 19:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. Dr. Brunner, Musik nach Lust und Laune > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr
Anlaufstelle gegen Rassismus. Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag geöffnet > CaBi Antirassismus-Treff St. Gallen, 18:15-20 Uhr

MITTWOCH 04.02

KONZERT

Aion Quintett. > Thurgauisches Lehrerseminar Kreuzlingen, 20 Uhr
Asaselo Quartett. Werke von Beethoven, Rostislav Kojevnikov, Mendelssohn > Casino Herisau, 20 Uhr
Azure Ray. Orenda Fink und Maria Taylor > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr
Keith Thompson's Strange Brew. Blues Rock > Club Vaudeville Lindau, 20 Uhr
Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr

FILM

Filmfabrik. > Spielboden Dornbirn, 19 Uhr
Historischer Verein: St. Gallen in frühen Filmdokumenten. Mit einer Einführung von Mariann Lewinsky > Kinok St. Gallen, 18:15 Uhr
Kletter-Ida. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
November. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Tag der weissen Blume. Von Farid Nagim > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Cash. Theaterkarussell Eschen > Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr

KABARETT

Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Sutter und Pfändler. Äther-Täter > Gemeindesaal Niederuzwil, 20 Uhr
Alles erfunde! Von Lewis Easterman mit Erich Vock > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr
zeitgeistlos. Das Cabaret Sälewie ist wie immer schonungslos, bissig und bös, gemischt mit leiser Selbsterkenntnis, zustimmendem Kopfschütteln > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr

KUNST

Tage mit Gesichten und Höllen. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 12:30 Uhr
Der Kunstdrache. erzählt Kunstgeschichten für Kinder im Alter von 4 bis 10 Jahren > Kunsthaus Bregenz, 15 Uhr
Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr

LITERATUR

Lesezirkel. Vier Abende mit vier Referenten > Hirschensaal Thal, 20 Uhr

VORTRAG

Yak-Karawanen in Dolpo. Semduk Lama aus Dolpo und Marietta Kind führen mit einem Diavortrag in die Welt von Dolpo, Nepal > Restaurant Schwarzer Engel St. Gallen, 20 Uhr

KINDER

Blueme für de Schneemaa. von Helen Heuscher, für Kinder ab vier Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance-Night. mit den Taxi-Dancers > Erica der Club St. Margrethen, 21 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr

DONNERSTAG 05.02

KONZERT

Volksmusik-Stobete. > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr
Keith Thompson's Strange Brew. Blues Rock > Skihütte Oberwangen, 20 Uhr
Carnascialia Acoustic Band. Verbindung der italienischen ‹canzone d'autore› mit Latin-Jazz > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20:30 Uhr
Duzze und Orphean Streichquartett. > Theater am Gleis Winterthur, 20:30 Uhr
Henchman. > Grabenhalle St. Gallen, 21:30 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr, 20:15 Uhr
Les petites fugues. Mit einer Einführung von Kurt Wiesendanger > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Die Reise nach Petuschki. Skurriles Theater > Hotel Linde Teufen, 20 Uhr
Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Der Widerspenstigen Zähmung. von William Shakespeare. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Dure bi rot. Ein irrwitziges Lustspiel von Ray Cooney. Mit Jörg Schneider > Thurgauerhof Weinfelden, 20 Uhr
Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

eröffnung dok_*face. Das Archiv der F+F Schule für Kunst und Mediendesign Zürich. Vernissage; Einführung Sandi Paucic, Rektor > Projektraum exex St. Gallen, 19 Uhr
Dialogführung. Führung > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr

LITERATUR

Frühschicht. ‹Brot›, Gast Urs Gerber > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr

VORTRAG

Südamerika. Drei Jahre zu Pferd von Argentinien nach Ecuador, Diavortrag von Günther Wamser > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Afterworkparty im ‹Xang›. > artEffekt-Halle Arbon, 17 Uhr
Bade.wanne. DJ's Bud Spacer & Terence Chill Groovy Lounge-Sounds > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
DJ Solair. Freestyle, Electro, Funk, Punk > Kulturlokal Krempel Buchs, 20 Uhr
Celebration Party. 70s/80s/90s Disco-Dancepop-Funky-Party mit DJ Johnny Lopez > Elephant club mission St. Gallen, 21 Uhr
Richtungsding. Djs: Gammino, Aunt One, Klitourist > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Dem Heiligen seinen Schein. Ein Abend für Johnny Cash. DJing: Bargeld lacht > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr
R'n'B' Clubbing. mit DJ Akram > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

DIVERSES

Unentgeltliche Rechtsauskunft. > Amtsnotariat St. Gallen, 17 Uhr

FREITAG 06.02

KONZERT

Punk-Festival. Fuzzy Index, Mental Travel, Strubio, Perception Disorder, Ohnmacht > Gaswerk Winterthur, 19 Uhr
Camerata Bern. Schweizer Kammerorchester. Mozarts Divertimento in F-Dur und Schönbergs Verklärte Nacht > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr
Lunik unplugged. Mit dem dritten Album «Weather» haben Lunik ihren eigenen Sound vollends gefunden > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Michael Neff Quintet. Tschässthetische Dialoge, Michael Neff: Trompete, Reto Suhner: Saxofon, Markus Bischof: Piano, Ralph Hufenus: Kontrabass, Lukas Landis: Schlagzeug > Regierungsgebäude St. Gallen, 20 Uhr
Confluences. Der experimentierfreudige Pariser Akkordeon-Virtuose Jean-Louis Matinier sprengt technisch und stilistisch jegliche Grenzen. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Hip Hop. Jeru The Damaja, Gimma > Remise Wil, 20:30 Uhr
Hubert Mauracher. anschl. DJ the waz experience > Rauch Club Feldkirch, 21 Uhr

TALES OF IN-BETWEEN

Das Aion-Quintett tourt durch den Osten

Mit seinen Geschichten aus den Zwischenräumen von Jazz, Kammermusik und Orient ist das AION Quintett unterwegs durch die ganze Ostschweiz: Im Seminar Kreuzlingen, im St.Galler Figurentheater und im Rorschacher Hafenbuffet präsentieren Christian Berger (Gitarre, Oud, Komposition), Berti Lampert (Sopran- und Tenorsaxophon), Marc Jenny (Kontrabass), Markus Brechbühl (Udu, Rahmentrommel, Djembe, Darabuka) sowie Dominic Doppler (Schlagzeug) ihre eigenständige Musik für ZuhörerInnen, die gerne auf Reisen sind und Unbekanntes wie Vertrautes genauso zu geniessen wissen.

Mittwoch, 4. Februar, 20 Uhr, Aula Seminar Kreuzlingen
Samstag, 21. Februar, 20 Uhr, Figurentheater St.Gallen, Vorverkauf: Tel. 0901 560 600 (ab 7. Februar)
Sonntag, 29. Februar, 20.30 Uhr, Hafenbuffet Rorschach

On it. Akkustik-Duo für zwei Stimmen und zwei Gitarren-Pop-Hits und Evergreens sowie aktuelle Songs > spur-bar (Kultur im Pfarreizentrum) Flawil, 21 Uhr
Royal Tease. Grosssartiger Britpop der süddeutschen Ausnahmeband. Anschliessend: Indie Party with DJ S. Curtain > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Colafluid und Double Down. Die zurzeit wohl innovatiste Rockband der Schweiz und die Punkrockband mit der deutschen Punklady Isabell Hell > Grabenhalle St. Gallen, 22 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr, 20:15 Uhr
Les petites fugues. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr
It's in the water. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Stuck on You. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 19 Uhr

THEATER

Die Nibelungen. Friedrich Hebbels bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen Nibelungenliedes > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
Alles erfunde! Komödie von Lewis Easterman mit Erich Vock. > Tonhalle Wil, 20 Uhr
Das kunstseidene Mädchen. Doris hat das Leben in der Kleinstadt und ihre Arbeit als Sekretärin satt. Sie will weg, nach Berlin. Dort will sie ein ‹Glanz› werden > Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirnach, 20 Uhr
Man konnte geradezu die Schritte hören, mit denen er in sich ging. Alfred Polgar – eine Collage > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 20 Uhr
Tag der weissen Blume. Von Farid Nagim > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Der Widerspenstigen Zähmung. von William Shakespeare. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr
Gans & Gloria. get the guns! Chansons, Schalk, Gaunerei > VorStadttheater Frauenfeld, 20:15 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Dure bi rot. Ein irrwitziges Lustspiel von Ray Cooney mit Jörg Schneider > Kreuz Jona, 20 Uhr
Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Streng vertraulich. Matthias Deutschmann > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Andreas Thiel & Jean Claude Sassine. Einsames literarisches Kabarett > Oberstufenzentrum Grünau Sirnach, 20:15 Uhr
zeitgeistlos. Das Cabaret Sälewie ist wie immer schonungslos, bissig und bös, gemischt mit leiser Selbsterkenntnis, zustimmendem Kopfschütteln > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr

LITERATUR

Effi Briest von Theodor Fontane. Ein Roman auf der Bühne? Vortrag von Prof. Dr. Picard > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr
Märchen aus Japan. Erzählabend > Katharinensaal St. Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Kulturpreis-Verleihung. Die Fachgruppe Wissenschaft des Internationalen Bodensee Club (IBC) vergibt den Internationalen Bodensee Kulturpreis an das Atelier für Sonderaufgaben St.Gallen > Kulturforum Amriswil, 18 Uhr *Wir gratulieren.*

CLUBBING | PARTY

Frequenz.bar. Die Kraftfeld-Betriebsleitung, stellt sich hinter die Plattenteller und spielt in einem vielfältigen Mix ihre Lieblingsmusik > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Handhouse Records Label Night. DJ Acidrain und DJ Georg Neufeld > Tempel Club Widnau, 22 Uhr
Studio 54. mit DJ Andre S und Freddy Jay > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

DIVERSES

Spiel-Turnier. Schulter an Schulter mit SpielpartnerIn am Stängeli-Eishockeykasten > Kulturlokal Bitzgi Flawil, ab 19:45 Uhr

SAMSTAG 07.02

KONZERT

Punk-Rock. Terrorgruppe, Wilde 13, u.a. > Remise Wil, 20 Uhr
Kammerorchester Amriswil. Mit Werken von Willibald Gluck, J.S. Bach, Wilhelm Friedemann Bach und von Frank Martin > evangelische Kirche Walzenhausen, 20 Uhr
Schneekönig Schneekönig - Double Identity. Heisser, groovender FunkFusionNuJazz Rock bringt den Schnee zum Schmelzen > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Dschané. Die Lieder der Zigeuner erzählen von Liebe und Freiheit und all ihren Qualen mit einer Intensität, die uns Teil davon werden lässt > Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Les Boites Vulgaires. Drei singende Schachteln mit Interpretationen von Jazzschnulzen, Countrysongs, Beatles-Hits, Lagerfeuerschlagern und bulgarischem Jodel > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr
Freaky Death Metal Sounds. Slaine, Amok, Epitaph > Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr
Konzert. «East Side Blues Band», Bluesclub Bühler > Gemeindesaal Bühler, 20:30 Uhr
Migou . Die sechsköpfige Band wartet mit facettenreichen Kompositionen auf, überzeugt mit kompromisslosem Sound und einer überwältigenden Dynamik > Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr
Mo'Horizons. Mit den Deutschen Ralf Droesemeyer und Mark Foh/Wetzler aka Mo Horizons werden Grenzen gesprengt und tanzen lässt sich dazu auch noch ausgezeichnet > Kulturlokal Krempel Buchs, 21 Uhr
Sphinix. > Tanklager Romanshorn, 21 Uhr
Sandee. > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Dub Club. Silvan Lassauers ‹Original Soundtrack About The Hollowman› und DJ's F, Bengston, pbeat feat. DJ Reda. Visuals: Angstroem > Grabenhalle St. Gallen, 22 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr, 20:15 Uhr
Die Kälte des Februar - Österreich 1934. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Kletter-Ida. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
November. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr
L.I.E. Qu(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Wenn Liebe Feuer fängt. Qu(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Stuck on You. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 21:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

L'Enfant et les sortilèges / Der Zwerg. von Maurice Ravel/Alexander Zemlinsky > Theater St. Galle, 19:30 Uhr
Cash. Theaterkarussell Eschen > Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr,
Der schwarze Mönch. von Anton Tschechow > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

KULTUR ONDEREM DOMM

>>> Azure Ray heisst Saddle Creek: 4. Februar, 20 Uhr, Salzhaus Winterthur

FCSG 1879 ST.GALLEN

alternativkultur

15.02.2004 FC Servette Genf – FCSG
22.02.2004 FCSG – BSC Young Boys
29.02.2004 Grasshopper Club – FCSG
04.03.2004 Cuphalbfinal FCSG – FC Wil

Der FCSG gehört seit 1879 zu den prägenden Institutionen in der Alternativkultur-Sparte Fussball. Die Vorrunde der laufenden Saison schloss das Team um Dirigent Heinz Peischl auf dem 6. Rang ab. Und im Cup steht das Ensemble gar im Halbfinale gegen Wil, das am 4. März im «Espenmoos» ausgetragen wird.

Wer neben Theater, Konzerten und Vernissagen Lust auf Alternativkultur hat, löst jetzt ein Abonnement für die Rückrunde. Das geht ganz einfach über **www.fcsg.ch**. Und wer diese Kultur selbst fördern will, kann bis zum 12. März noch Aktien der neuen FC St.Gallen AG zeichnen!

THEATER parfin de siècle
MÜHLENSTEG 3 • ST.GALLEN

«Man konnte geradzu die Schritte hören, mit denen er in sich ging.»
Alfred Polgar - eine Collage

Regie: Arnim Halter
Mitwirkende: Renate Bauer, Regine Weingart, Beat Brunner, Arnim Halter

Daten:

Freitag	06.Feburar	20.00 Uhr
Mitwoch	11.Ferurar	20.00 Uhr
Freitag	13.Februar	20.00 Uhr
Samstag	14.Februar	20.00 Uhr
Sonntag	15.Februar	11.00 Uhr
Samstag	28.Februar	20.00 Uhr

Vorverkauf:
Tel 071 245 21 10
parfin@bluewin.ch

Figuren Theater St.Gallen

Trollka trollt von Troll zu Troll
von Claudia Epprecht – in Anlehnung an «Der kleine Troll» von A.T. Bringsvaerd / ab 5 Jahren

Spiel: Javier Diaz, Stefan Engel, Claudia Sevinc
Figuren: Susette Neuweiler
Bild: Sandra Freuler, Kaspar Freuler
Musik: Florian Walser
Technik: Franziska Ryser
Regie: Claudia Epprecht, Tobias Ryser

Daten:

Mittwoch	11.Februar	14.30 Uhr
Samstag	14.Februar	14.30 Uhr
Sonntag	15.Februar	14.30 Uhr
Mittwoch	18.Februar	14.30 Uhr
Samstag	21.Februar	14.30 Uhr

Vorverkauf:
Klubschule Migros, Bahnhofplatz 2
9000 - St.Gallen
Tel 0901 560 600 (90Rp./Anruf)
1 Stunde vor Vorstellungsbeginn
071 222 60 60

weitere Produktionen siehe Veranstaltungskalender

Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Tag der weissen Blume. Von Farid Nagim > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Dure bi rot. Ein irrwitziges Lustspiel von Ray Cooney mit Jörg Schneider. > Forum Ried Landquart, 20 Uhr
Amor, Venus & Koller. Paff Theater > Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr
Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Louverture stirbt 1803. Politisches und musikalisches Kabarett von und mit Hans Fässler: ein satirischer Blick auf einen jubilierenden Kanton > Restaurant Taube Appenzell, 20 Uhr
zeitgeistlos. Das Cabaret Sälewie ist wie immer schonungslos, bissig und bös, gemischt mit leiser Selbsterkenntnis, zustimmendem Kopfschütteln > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr

KUNST

Workshop für Kinder. im Alter von 5 bis 10 Jahren > Kunsthaus Bregenz, 10-12 Uhr
Bruno Steiger. Vernissage; Grafit - Arbeiten auf Papier > Kunsthalle im Hof Wil, 18 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

KINDER

Blueme für de Schneemaa. von Helen Heuscher nach G.M. Scheidl, für Kinder ab vier Jahren. > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr
Die Turnierkrokodile. Theater Laku Paka, Figurentheater für Kinder ab 5 Jahren > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Grimm & C. Fantastische Reise um die Welt mit traditionellen Märchen für Kinder ab fünf Jahren > Theater am Kirchplatz Schaan, 17 Uhr,

CLUBBING | PARTY

Black and White Hours. > Erica der Club St. Margrethen, 20 Uhr
Häfidelity. > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Beat Club mit DJ Spidi und DJ Ghost. Eine weitere Partyreihe des Flower Power Networks > Kraftwerk Krummenau, 22 Uhr
Nacht.tanz. DJ's Palz & Seffer, Snur, Maain, Visuals by Van Nutt. Minimal-Progressive-Techno > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Tensionstate U.K. Hip Hop Session. Rodney P & Skitz, die wohl bekanntesten HipHop-Radiogrössen aus London > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Disco Inferno-Party. Deejay Vitamin S > Remise Wil, 22:30 Uhr

DIVERSES

Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr

FANFAREN AUFS SECHSTE JAHR

Brass Power Quintett zu Gast bei Accompagnato

Prägnant kurz wird der Auftakt zur 6. Accompagnato-Konzertreihe für junge Musiktalente sein: Igor Strawinskis ‹Fanfare for a New Theatre› schmettert den Willkommensgruss zum neuen Accompagnato-Jahr. Auf das eindrucksvolle Werk des 82jährigen Komponisten von bloss einer halben Minute Dauer folgen im Programm Originalkompositionen von «klassisch» über «atonal» bis «jazzig», welche das Blechbläserquintett als Kammermusikformation in seiner ganzen Bandbreite zeigen. Im Einzelnen: Das Quintett des Engländers Malcolm Arnold, des Schöpfers der oscargekrönten Musik zum Film ‹Die Brücke am River Kwai›, ‹Alarum› für Solotuba von Edward Gregson, die witzige dreisätzige Sonate für Horn, Posaune und Trompete von Francis Poulenc und zum Schluss das Blechbläserquintett von Viktor Ewald. Zu Gast ist das Brass Power Quintett, darunter der Ostschweizer Trompeter Andreas Koller.
Freitag, 13. Februar, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen, Abendkasse ab 19 Uhr
Vorverkauf: Musik Hug, Tel. 071 228 66 00, mehr Infos: www.accompagnato.ch

SONNTAG 08.02

KONZERT

Für E-Lise. Die in Winterthur wohnhafte Pianistin Vera Kappeler spielt zusammen mit Hans-Peter Pfammatter auf und im Flügel. Währenddessen werden ihre Sounds und Lines von Urban Lienert aufgenommen, geloopt und verfremdet wiedergegeben. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr, 20:15 Uhr
Bellaria - Solange wir leben! > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Findet Nemo. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Im Juli. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Les petites fugues. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
It's in the water. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
L.I.E. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 18:30 Uhr

KABARETT

Die Niederträchtigen. ‹So was Dummes›, Gedichte und Lieder von Heinz Erhardt > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr

KUNST

Hermann Hesse / Maria Geroe-Tobler. Führung > Historisches Museum St. Gallen, 11 Uhr
Junge Kunst 2. Nicole Grob, Aurelio Kopainig, Gitta Nigro, Martin Reukauf, Sieglinde Wittwer-Thomas > IG Halle Rapperswil, 11 Uhr
Ungezähmt Gezähmt. Führung > Kunstmuseum St. Gallen, 11 Uhr
Kunst und Geschichte. Was erfahren wir aus der Kunst über die Zeit und ihre historische Realität? Mit Daniel Hütter > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Gary Hume. Aktionsführung für die ganze Familie > Kunsthaus Bregenz, 14 Uhr
Ruth Zwiener. Vernissage > Fauenhotel Monte Vuala Walenstadtberg, 14:30 Uhr

VORTRAG

Die Kälte des Februar - Österreich 1934. Bürgerkrieg vergeben und vergessen: Februar 1934. > Spielboden Dornbirn, 11 Uhr

Talk im Theater. zu den Nibelungen mit Werner Wunderlich > Theater St. Gallen, 11 Uhr

KINDER

Momo. Die junge Heldin der Geschichte, sucht nach dem Ursprung aller Zeit: Woher kommt die Zeit? Wie kann sie den Menschen davonlaufen? > Theater St. Gallen, 14 Uhr
Blueme für de Schneemaa. von Helen Heuscher nach G.M. Scheidl, für Kinder ab vier Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

DIVERSES

Brot und Wein. Über die Chancen einer auf den ersten Blick überraschenden Künstler-Partnerschaft auf Zeit werden Daniel Schibli und Markus Weiss mit den beiden netzwerkenden Kunstbuchmachern der Edition Fink, Georg Rutishauser und Matthias Kuhn, diskutieren. > Kunstraum Kreuzlingen, 11 Uhr

MONTAG 09.02

KONZERT

Firewater. > Rauch Club Feldkirch, 21 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr
Ostre sledovane Vlady - Scharf beobachtete Züge. Cinéclub > Palace St. Gallen, 20:15 Uhr
L.I.E. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Wenn Liebe Feuer fängt. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Panne. Komödie von Friedrich Dürrenmatt > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr,
Drei Mal Leben. von Yasmina Reza > Theater St. Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

Weltliteratur lesen. Felicitas Hoppe spricht über Grimms Märchen > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr

CLUBBING | PARTY

Blauer Mondtag. DJs: Pause, Klitourist, Aunt-One, Gordon blue, Schabernack, Hallosager > Albani Music Club Winterthur, 19 Uhr

DIENSTAG 10.02

KONZERT

Live Konzert. Blues, Jazz, Folk > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr
Matt Boroff. elektrischer Indie-Rock > Rauch Club Feldkirch, 21 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr, 20:15 Uhr
Die Kälte des Februar - Österreich 1934. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
The Belly of an Architect. Architektur im Film. Mit einer Einführung von Benedikt Loderer > Kinok St. Gallen, 19:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Die Nibelungen. Friedrich Hebbels bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen Nibelungenliedes > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
Die Panne. Komödie von Friedrich Dürrenmatt > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

KUNST

Václav Pozárek. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

LITERATUR

Staub I. Gespräch und Lesung > Kunstraum Engländerbau Vaduz, 18 Uhr
Helmut Krausser. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 19:30 Uhr

PLÖTE PLUMEN
Rosa K. Wirtz am KIK

Bereits zum dritten Mal sorgt das Kabarett in Kreuzlingen, kurz KIK, im Februar, März und April für kabarettistische Höhepunkte am Untersee (mehr dazu siehe ‹Theaterland›). Eröffnet wird der komödiantische Reigen mit Rosa K.Wirtz, welche in ihrem neuen Programm ‹Plöte Plumen› als Besitzerin eines Blumen-Miet-Centers ein Problem hat: Als multiple Persönlichkeit ist sie sehr mit sich selbst beschäftigt. Das hat den Vorteil, das sie nie allein ist. Aber es ist auch sehr anstrengend, wenn alle immer durcheinander reden. In ihren Stücken nimmt sich Rosa K.Wirtz immer wieder brisanten Themen an – mit sinnlich-weiblichem Witz, provokanten Sichtweisen und vor allem mit exzellenter Mimik und grossem Theater.
Samstag, 14. Februar, 20.30 Uhr, Theater an der Grenze, Kreuzlingen,
Mehr Infos: www.kik-kreuzlingen.ch

VORTRAG

Vortrag. ‹Vom Sinn der Angst›. Referentin: Verena Kast > Lyceumclub St. Gallen, 15 Uhr
Die Kälte des Februar - Österreich 1934. Bodensätze einer kulturellen Melange. Das Kulturfilmschaffen im Austrofaschismus > Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. DJ Hallosager Indierock, Singer-Songwriting, Triphop & Indietronic > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr

MITTWOCH 11.02

KONZERT

Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr
Alternative Wednesday. Rich Hopkins und Luminarios, staubtrockener Wüstenrock > Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. Die Lebensgeschichte von Hans Krüsi > Palace St. Gallen, 15 Uhr, 17:30 Uhr, 20:15 Uhr
Der dritte Mann. > artEffekt-Halle Arbon, 20 Uhr
Die Kälte des Februar - Österreich 1934. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Kletter-Ida. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
Pane e tulipani. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Nibelungen. Friedrich Hebbels bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen Nibelungenliedes > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
Cash. Theaterkarussell Eschen > Theater am Kirchplatz Schaan, 20 Uhr,
Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Man konnte geradezu die Schritte hören, mit denen er in sich ging. Alfred Polgar - eine Collage > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 20 Uhr
Die Sieben-Minuten-Traviata. von Franziska Severin. La Traviata erzählt aus völlig neuem Blickwinkel und dazu für alle Geldgeber in sieben Minuten erklärbar. Diese Aufgabe bereitet Regisseur Urs Maria Kauffmann und seinem Dramaturgen Dr. Willi Kaperski so manches Kopfzerbrechen > Theater St. Gallen, 20:15 Uhr

KABARETT

Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
zeitgeistlos. Das Cabaret Sälewie ist wie immer schonungslos, bissig und bös, gemischt mit leiser Selbsterkenntnis, zustimmendem Kopfschütteln > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr

KUNST

Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr

LITERATUR

Karoline Redler. Der junge Vorarlberger Autor Jürgen Thomas Ernst, ausgezeichnet mit vielen Prosapreisen, wird aus seinem Theaterstück und seinen Prosatexten lesen > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

KINDER

Trollka trollt von Troll zu Troll. von Claudia Epprecht in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll›, für Kinder ab fünf Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance-Night. mit den Taxi-Dancers > Erica der Club St. Margrethen, 21 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr

DONNERSTAG 12.02

KONZERT

Erinnerungen an Johann Linder. CD-Taufe. Johann Linder, das «Faktotum» der Seeger-Bar, war der St. Galler Kabarettist und Liedermacher schlechthin. In den 50iger und 60iger Jahren hatte er mit seinen seinen Fasnachts-Programmen einen Riesenerfolg > Waaghaus St. Gallen, 18:15 Uhr
Klassik im K9. Ein literarisch-musikalisches Sprechkonzert von Rondo Parlando > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr
Volksmusik-Stobete. > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr
Randy Andy & his Salvation. Mission impossible, Blues form Tradition > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

FILM

November. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
High Art. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Ma vraie vie à Rouen. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr

THEATER

Die Nibelungen. Friedrich Hebbels bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen Nibelungenliedes > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Der schwarze Mönch. von Anton Tschechow. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
Blut ist im Schuh. Märchen zum Gruseln erzählt zur Nacht. Erzähltheater ausschliesslich für Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

Dialogführung. Führung > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr
dok_*face. Archivbewegung > Projektraum exex St. Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

story.ch Dichtungsring. Junge Autoren und Autorinnen. Anschl. OpenMike > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

Afterworkparty im ‹Xang›. > artEffekt-Halle Arbon, 17 Uhr
Bade.wanne. DJ s Gammino & Rolexx Adult Stripped Joints! > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
DJ Zoegg. Reggae, Dancehall, Funk > Kulturlokal Krempel Buchs, 20 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Porno-Karaoke. Live-Vertonung eines Nischenprodukts > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr
R'n'B' Clubbing. mit DJ Akram > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

FREITAG 13.02

KONZERT

Musikalische Rose - Am Vorabend des Valentinstages. Mit dem Jubiläumsprojekt ‹Musik+Migration› und kulinarischer Verpflegung. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 19 Uhr
Accompagnato-Konzert. Brass Power Quintett > Tonhalle St. Gallen, 20 Uhr
Duo Junker und Klaiber. präsentieren die Musik von Richard Rodgers & Lorenz Hart > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr
Haugaard & Hoirup. Danish Folk Duo > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Klassik-Bar. Musikalische Einlagen mit Trogner Streich Quartett > Bar RAB Trogen, 20 Uhr
Doppelkonzert. Kartharsis und Alleinsam anschl. DJ: Stefano Master Funk > Jugendkulturraum Flon St. Gallen, 21 Uhr
Indie Night. The Shell stellen ihre neue CD vor. Gast-DJ's Gisl und Barbara > Grabenhalle St. Gallen, 21 Uhr

FILM

Findet Nemo. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
High Art. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Kilometro Cero. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 19 Uhr

>>> Schnell zu Shell: 13. Februar, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Madame Butterfly. von Giacomo Puccini > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr
Katzelmacher. von Rainer Werner Fassbinder > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
Man konnte geradezu die Schritte hören, mit denen er in sich ging. Alfred Polgar - eine Collage > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 20 Uhr
Tag der weissen Blume. Von Farid Nagim > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Turandot. Oper von Giacomo Puccini/Luciano Berio > Theater St. Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Spiegelbild und Schatten. Eine tragische Komödie von Andreas Thiel und Jean Claude Sassine > Oberstufenzentrum Goldach, 20 Uhr
Neuröschen und der Hohn. Über die Liebe und andere Banalitäten > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr
zeitgeistlos. Das Cabaret Sälewie ist wie immer schonungslos, bissig und bös, gemischt mit leiser Selbsterkenntnis, zustimmendem Kopfschütteln > Kellerbühne St. Gallen
Die Schienentröster. Leben am Abgrund, mit Harald Haller und Daniel Lenz > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 21 Uhr

LITERATUR

Wehwalt Koslowsky. Performance Poet/Slam MC > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Nacht.tanz . DJ Weasel, Mr. Archibald & Ms. Walkaway. Die Punkstelle verabschiedet sich und schenkt Euch für das letzte Mal den Eintritt > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Hip Hop is dead. DJ's: Pfund500, TykeOne, KD > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr
Studio 54. mit DJ Andre S und Freddy Jay > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr
The Rocky Horror Picture Dance. Freitag der Dreizehnte! Vampire und Untote huschen über die Leinwand, Hannibal frisst 10 Lämmer und ein paar Menschen dazu und wenn wir wirklich Pech haben, legen die DJs auch noch Bon Jovi auf. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

DIVERSES

Information über den Zivildienst. > Beratungsstelle für Zivildienst und Militärverweigerung, Magnihalden 6, St. Gallen, 19 Uhr
Von Schalmeien, Sack- und Zwerchpfeifen. Urs Klauser stellt alte Schweizer Volksmusikinstrumente vor > Mittleres Schulhaus Bühler, 20 Uhr

SAMSTAG 14.02

KONZERT

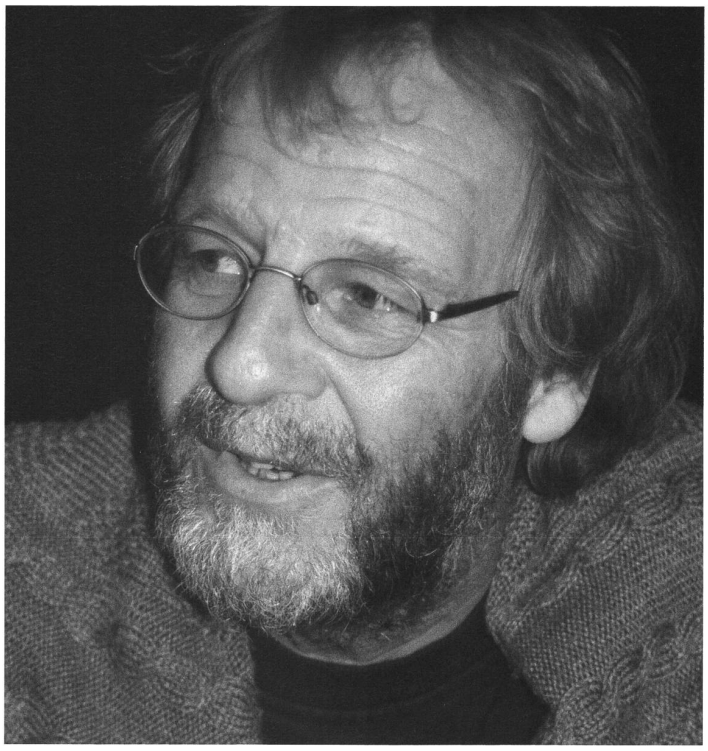
Drum Circle - Jürg Niklaus und Mathias Schiesser. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 16 Uhr
2. Konzert Appenzeller Winter. Goran Kovacevic > Restaurant Gemsli Zelg (Wolfhalden), 20 Uhr
Anton Webern - ein Porträt. Churer Konzertreihe ö! > Katharinensaal St. Gallen, 20 Uhr
Blumfeld. Support: Jana > Altes Hallenbad Feldkirch, 20 Uhr
Sublingual und Darkpole. Melodiöser politischer HC und brutaler Metal-HC werden an diesem Samstagabend das Buffet erschüttern lassen. Schreihälse, Nackenweh und Ohrenpfeifen ist vorprogrammiert > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Duo Vetter. Blues- und Soul-Klassiker > Assel-Keller Schönengrund, 20:15 Uhr
Media Vita. Im Rahmen des St. Galler Kantonsjubiläums komponierte der Toggenburger Musiker Peter Roth mit ‹Media Vita› eine Messe für Niklaus Meienberg, die verschiedene Musik- und Textebenen zusammenführt. > Kirche Mogelsberg, 20:15 Uhr
Josh Roseman Unit. Der brillante Posaunist Josh Roseman ist ein Garant für witzig-frechen und ungezwungenen Umgang mit allem, was im musikalischen Schmelztiegel New York gerade so läuft. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Die Juso lädt ein. Manuel Stahlberger und voraussichtlich Superstecher > Sattelkammer St.Gallen, 20:30 Uhr
Konzertnacht. The Appleseed Cast, Settlefish, Gregor Samsa > Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr
Yvonne Moore. ‹In praise of...› - eine Hommage an Musikgrössen > Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr
ABBA kadabra. Eine Reise zurück in die Zeit der Plateauschuhe, Glitzeroveralls und der ganz grossen Gefühle > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
The Alpinistos. ‹Schweizer Gipfeltreffen›: Polo Hofer, Hanery Amman, Michel Poffet, Andi Pupato und Hank Shizzoe > Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr
Sachofender. Der Winterthurer Sandro Vetsch tauft sein neues Album > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Nacht.tanz & Rap Comedy Show. Toby Tiger presentz Hiphop Stories. Advanced Comedy DJ s Promo, Casual Ho-Fi, Royce, Marquise, Sturzi and more > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

FILM

November. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Kilometro Cero. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Ma vraie vie à Rouen. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Valentin, Karl Valentin. > Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 19 Uhr, 22:30 Uhr

THEATER

Alles erfunde! Komödie von Lewis Easterman. Mit Erich Vock und Kamil Kreijci > Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr,
L'Enfant et les sortilèges / Der Zwerg. von Maurice Ravel/Alexander Zemlinsky > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Hamletmaschine. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr



MEIENBERG-MESSE

Media Vita in der Kirche Mogelsberg

Im Rahmen des St. Galler Kantonsjubiläums komponierte der Toggenburger Musiker Peter Roth mit ‹Media Vita› einen Messe für Niklaus Meienberg, die verschiedene Musik- und Textebenen zusammenführt. Den Hintergrund für die Komposition gibt die lateinische Totenmesse ab, die mit Texten von Meienberg und Gedichten von Elsbeth Maag sowie dem liturgischen Wechselgesang ‹Media Vita in morte sumus› verwoben ist. Jazz, Bach und Blues, Gospel und Gregorianik ergeben eine einprägsame Musik, während Peter Rinderknecht mit rauchiger Stimme gleichsam Niklaus Meienbergs Alter Ego verkörpert. Hymnische Klänge der beiden Saxophonisten Albin Brun und Meinrad Rieser sowie der differenziert singende Chor tragen zur atmosphärischen Dichte bei. Die biographische Ausrichtung der Texte - das Sich-Reiben an der Vaterstadt St. Gallen, Liebe und Selbstzweifel - machen ‹Media Vita› zu einer vielschichtigen Meditation über Leben und Tod.

Samstag, 14. Februar, 20.15 Uhr, Kirche Mogelsberg

Katzelmacher. von Rainer Werner Fassbinder > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
Man konnte geradezu die Schritte hören, mit denen er in sich ging. Alfred Polgar - eine Collage > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 20 Uhr
Am Seil abelo. Ein aussergewöhnliches Schauspiel um einen Totengräber mit Philipp Galizia. > Alte Turnhalle Engelburg, 20:15 Uhr
Blut ist im Schuh. Märchen zum Gruseln erzählt zur Nacht. Erzähltheater ausschliesslich für Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Caveman. Siegmund Tischendorf > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Spiegelbild und Schatten. Eine tragische Komödie von Andreas Thiel und Jean Claude Sassine > Oberstufenzentrum Goldach, 20 Uhr
zeitgeistlos. Das Cabaret Sälewie ist wie immer schonungslos, bissig und bös, gemischt mit leiser Selbsterkenntnis, zustimmendem Kopfschütteln > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr
Plöte Plumen. In ihrem Programm spielt Rosa K. Wirtz die Besitzerin eines Blumen-Miet-Centers, die ein Problem hat > Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20:30 Uhr

TANZ

Assale Ibrahim. und Gäste, ägyptische Tanzperformance > Eisenwerk Frauenfeld, 20:30 Uhr

KUNST

Workshop für Kinder. im Alter von 5 bis 10 Jahren > Kunsthaus Bregenz, 10-12 Uhr
Heftvernissage: Sequenz Nr.2. Vernissage; Micromusics DropDaBomb (ZH+BS) und weitere illustre Gäste geben sich und der langersehnten Sequenz Nr. 2 in einem weiteren Stadthaus auf der Abbruchliste die Ehre > Altes Salzmann Haus St. Gallen, 20:15 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

KINDER

Trollka trollt von Troll zu Troll. Von Claudia Epprecht in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll›, für Kinder ab fünf Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr
Tom Sayer und Huckleberry Finn. Filou Fox Figurentheater. Für Kinder ab 6 Jahren. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Vo Zwärge in de Bärge. Figurentheater Michael Huber mit einem Marionettentheater für Kinder ab vier Jahren > Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr

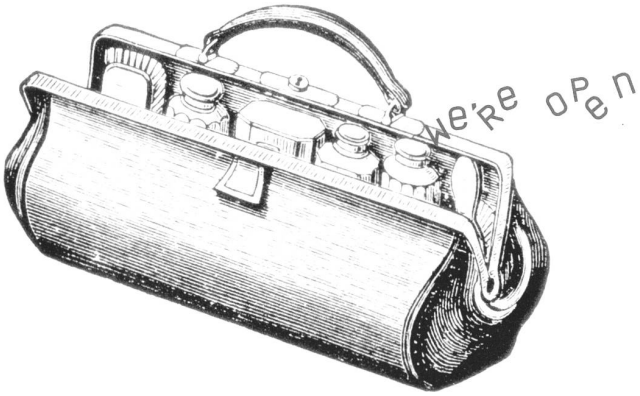
CLUBBING | PARTY

Black and White Hours. > Erica der Club St. Margrethen, 20 Uhr

DOK_*FACE

das archiv der f+f schule für kunst und mediendesign, zürich

projektraum exex, salon nr.1
5. bis 29. februar 04



exex.salon
ausstellungen im projektraum exex

DOK_*FACE
das archiv der f+f schule für kunst und mediendesign, zürich

5. bis 29. februar 04

vor zwei jahren aus einem angebot im kunststudium an der f+f schule für kunst und mediendesign heraus entstanden, ist dok_*face eine offene archiv- und dokumentationsstelle, die als gedächtnis der schule, ihrer studierenden und ihrer dozierenden fungiert. dok_*face ist ein ort der begegnung, der information, des austausches und der präsentation. und nicht zuletzt ist dok_*face eine offene plattform, die als abbild von nutzern und nutzung einem steten wandel unterliegt.

im projektraum exex wird dok_*face als mobilisierte aussenstelle für einen monat schnittstelle zur aussenwelt sein. dok_*face soll als umschlagsplatz oder umwälzpumpe der f+f fungieren und nutzungskonzepte erproben, die in anlehnung an den ausstellungsbetrieb in archivarisch unorthodoxe umgangsformen münden sollen.

öffnungszeiten des archivs: do 14 bis 22 uhr, fr 10 bis 18 uhr, do ab 19 uhr bar, ab 20 uhr veranstaltung

projektleitung andreas vogel und matthias kuhn
mit heidy baggenstos, susanne bucher, vera fischer, branimir kocic, matthias rüegg, lia stillhard, beatrice zach

weitere informationen unter www.ffzh.ch und unter www.visarteost.ch

exex.akademie
veranstaltungen im projektraum exex

do 5. februar 2004, ab 19 uhr
eröffnung
einführung sandi paucic, rektor f+f

do 12. februar 2003, 20 uhr
archivbewegung I

do 19. februar 2003, 20 uhr
archivbewegung II

do 26. februar 2003, 20 uhr
archivbewegung III

di 24. bis so 29. februar 2004, jeweils 14 bis 17 uhr
archivbewegung IV/ausstellung

projektraum exex, oberer graben 38, 9000 st.gallen
exex@visarteost.ch, www.visarteost.ch

räuber&polizei

Disco von Abba bis Zappa. > Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr
F.I.T. ‹forward in time›. Tanz mit Effekt, rauchfreie Tanzfläche > artEffekt-Halle Arbon, 21:30 Uhr,
Ragga Hip Hop-Party. > Grabenhalle St. Gallen, 21:30 Uhr
Disco Inferno. Party mit DJ Vitamin S. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Salsa Tropic. Salsa, Bachata, Merengue.DJ Andres > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St. Gallen, 22 Uhr

DIVERSES

Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr

SONNTAG 15.02

KONZERT

Mackie Messer und Mr. Süffelmann. Chansonabend > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr
zero & palestar. > Sonderbar Feldkirch, 20 Uhr
Dominik Kesseli. Drums. > Hafenbuffet Rorschach, 18 Uhr

FILM

Cinemania. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Findet Nemo. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Kletter-Ida. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
Paragraph 175. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Yossi & Jagger. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
The Belly of an Architekt. Architektur im Film > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 19 Uhr
Zugvögel - Einmal nach Inari. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

THEATER

Man konnte geradezu die Schritte hören, mit denen er in sich ging. Alfred Polgar - eine Collage > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 11 Uhr
Die Nibelungen. Friedrich Hebbels bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen Nibelungenliedes > Theater St. Gallen, 14:30 Uhr
Alles erfunde! Komödie von Lewis Easterman. Mit Erich Vock und Kamil Kreijci. > Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr,
Madame Butterfly. von Giacomo Puccini > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Hamletmaschine. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

C-A-F-F-E-E. Heiteres und Literarisches rund um den heissen Trank mit dem Schauspieler Walter Sigi Arnold und dem Musiker Markus Wüthrich > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 11 Uhr

KUNST

Silberglanz und Kleiderpracht. Führung > Völkerkundemuseum St. Gallen, 10:15 Uhr
Demonstration des Bildwirkens. Die Textilgestalterin Verena Reber führt das Wirken eines Bildteppichs am Hochwebstuhl vor > Historisches Museum St. Gallen, 11 Uhr
Die (er)leuchtende Quelle. Bruce Naumann und die Rolle des Künstlers. Mit Stefan Greitemeier > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Václav Pozárek. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 11:30 Uhr
mini monschter. Finissage; Daniela Rüttimann, Louisa Zürcher, Angelika Nüssli > Löwenarena Sommeri, 15 Uhr

LITERATUR

No Sports. Zurück mit neuer Sängerin und funky wie seit eh und je > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

VORTRAG

Talk im Theater. Peter Glotz > Theater St. Gallen St. Gallen, 11 Uhr

KINDER

Haha, der letzte Erzähler. Theater Kanton Zürich, Familienvorstellung. Ab 8 Jahren > Kammgarn Schaffhausen, 14 Uhr
Trollka trollt von Troll zu Troll. von Claudia Epprecht in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll›, für Kinder ab fünf Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

MONTAG 16.02

FILM

Paragraph 175. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Yossi & Jagger. Que(e)rgestreift > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

MUSICAL

My Fair Lady. Musical von Alan Jay Lerner und Frederick Loewe > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KUNST

Ausstellung. Vernissage; Monika von Aarburg, Evelina Cajacob, Sandra Capau, Ladina Gaudenz, Gabriela Gerber & Lukas Bardill, Martin Heldstab, Jules Spinatsch, Miguela Tamo. > Katharinensaal St. Gallen, 18:30 Uhr

VORTRAG

Frauenbeiz. Graphologie & Aufstellungsarbeit, M.-A. Stucki gibt Einblick > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Blauer Mondtag. DJs: Pause, Klitourist, Aunt-One, Gordon blue, Schabernack, Hallosager > Albani Music Club Winterthur, 19 Uhr

DIENSTAG 17.02

KONZERT

Staub II. Literarisches Konzert > Kunstraum Engländerbau Vaduz, 18 Uhr
Punk-Rock. Dropkick Murphys, Frenzal Rhomb, Roger Miret & The Disasters >Gaswerk Winterthur, 19 Uhr
Tuesday Night Music im ‹Xang›. ‹TWOfunky›, die Funk and Soul-Band aus Frasnacht > artEffekt-Halle Arbon, 19 Uhr
Live Konzert. Blues, Jazz, Folk > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr

FILM

Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Madame Butterfly. von Giacomo Puccini > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr

MUSICAL

My Fair Lady. Musical von Alan Jay Lerner und Frederick Loewe > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KUNST

KUB und Kaffe. Führung durch die Ausstellung und Nachlese im KUB-Café. > Kunsthaus Bregenz, 15 Uhr
Kleine Geschichte der Skulptur im 20. Jahrhundert I. Führung; Von Rodin bis Giacometti (um 1900 bis 1950) > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

VORTRAG

Vortrag und Demonstration. ‹Fang mich, ich bin der Frühling!›. Referentin: Angelika Kutruff, Floristin > Lyceumclub St. Gallen, 15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. Poly:mela.ton. Triphop, Indie & Elektro > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr
Offenes Kreistanzen. Mit Adrian Gut > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 20 Uhr

MITTWOCH 18.02

KONZERT

Dominik Kesseli. Drums. Diplomkonzert mit der BirdlandBigband > Grabenhalle, 20 Uhr
Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr

FILM

Flower Island. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. Von Edna Mazya. Ein Stück für Jugendliche und Erwachsene > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Katzelmacher. von Rainer Werner Fassbinder > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
Turandot. Oper von Giacomo Puccini/Luciano Berio > Theater St. Gallen, 20 Uhr

KUNST

Václav Pozárek. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 12:30 Uhr
Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr

VORTRAG

Krieg im Irak - Hintergründe eines Weltkonflikts. Referent: Professor Albert Stahel > Klubschule im Hauptbahnhof St. Gallen, 18:15 Uhr

KINDER

Märchen hören und spielen. Ein Anlass von Caroline Capiaghi für Kinder von sechs bis zwölf Jahren. Ein Volksmärchen, das die Kinder anschliessend nachspielen dürfen> Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 14 Uhr
Trollka trollt von Troll zu Troll. von Claudia Epprecht in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll›, für Kinder ab fünf Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance-Night. mit den Taxi-Dancers > Erica der Club St. Margrethen, 21 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr

DONNERSTAG 19.02

KONZERT

Volksmusik-Stobete. > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr
Dr. Ring Ding & The Scrucialists. Dass es für guten Reggae-Ska-Sound keine Rastas braucht, hat uns der Deutsche schon damals bewiesen > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr

FILM

8. Lichtspieltage Winterthur. > Gaswerk Winterthur, 18 Uhr
Citizen Kane. Mit einer Einführung von Jürg Akeret > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Madame Butterfly. von Giacomo Puccini > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr

>>> Stahlberger in der Sattelkammer: 14. Februar, 20.30 Uhr, Teufenerstrasse St.Gallen

Lichtblicke.

auch

auf dem Teller.

Liebevoll komponierte Küchen-Kreationen.

Samstag, **14. Februar**, 19 Uhr: **‹Wein, Weib und Gedicht›** Gedichte von Eva Philipp, Musik mit Kora Wuthier, Harfe und Simone Küng, Violine. Mit Weindegustation – oder Tee.

restaurant · kultur · hotel

SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg · schloss@wartegg.ch
Tel 071 858 62 62 Fax 071 858 62 62

domino **präsentiert:** **Mehr Informationen zu allen Veranstaltungen und Tickets: www.dominoevent.ch**

Do 5. Febr. 2004, 20 Uhr, Thurgauerhof Weinfelden
Ein irrwitziges Lustspiel von Ray Cooney
DURE BI ROT mit JÖRG SCHNEIDER
Mit Jörg Schneider, Vincenzo Biagi, Sabine Biber, Lukas Fehr, Beat Gärtner, Elisabeth Graf und Ramona Jermann. Dialektbearbeitung von Jörg Schneider.

Fr 20. Februar 2004, 20.30 Uhr, Casino Herisau
REAMONN
Die süddeutsche Band um ihren charismatischen Frontmann Reamonn Garvey schliesst mit dem neuen Album nahtlos an ihr Debüt «Tuesday» an, das vor drei Jahren Millionen von Rockfans entzückte und mit «Supergirl» den Single-Überflieger der Saison schlechthin lieferte. Aktuelles Album «Beautiful Sky» (EMI).

Do 4. März 2004, 20 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau, nummerierte Bestuhlung
Richard O'Brien's
MUSICAL «THE ROCKY HORROR SHOW»
London Musical Theater: Authentische London West End Aufführung.
Regie: Christopher Malcolm. Choreographie: Stacey Haynes.
In Zusammenarbeit mit der Rocky Horror Company London und Anzeiger.

Sa 13. März 2004, 20 Uhr, Stadtsaal Wil, nummerierte Bestuhlung
Sa 20. März 2004, 20 Uhr, Kreuz Jona, nummerierte Bestuhlung
CHE & RAY **Boogie-Woogie & Blues auf zwei Pianos**
Mit Professionalität, Spielfreude und Virtuosität füllen Che & Ray Konzertsäle in ganz Europa. Als dynamische Musiker und geniale Entertainer in einem, lassen sie den Funken aus ihren Pianos schnell auf's Publikum überspringen. Wie heisst doch einer der erfolgreichen CD-Titel so treffend: «Boogie Explosion!».

Mi 17. März 2004, 20 Uhr, Forum Ried Landquart, nummerierte Bestuhlung
CHIPPENDALES
Im November 2003 hatten die Chippendales was zu feiern, 25 Jahre lang liessen sie mehr als 10 Millionen Frauen die Herzen höher schlagen, traten in über 5'000 Städten und mehr als 30 Ländern auf.
Keine Schmuddel-Show, sondern ein professioneller Act mit Top-Tänzern, die choreographisch auf höchstem Niveau ausgebildet sind – die Chippendales wissen seit nunmehr 25 Jahren vollends zu überzeugen. Frau (und Mann natürlich auch) darf auf die neue Show der Chippendales gespannt sein. Sie lassen die Hüllen noch heisser fallen, sind athletischer denn je und zeigen, dass sie in diesem Genre nach wie vor unschlagbar sind.

Fr 19. März 2004, 21 Uhr, Grabenhalle St. Gallen
«SEASONS CHANGE»-Tour 2004 **DADA (ANTE PORTAS)**
Die fünf Jungs sind seit früher Kindheit befreundet, insofern war der Zusammenschluss zu Dada weniger zu als fällig. Bei Auftritten unter anderem am Jazz Festival Montreux und am OpenAir St. Gallen hat sich Dada Ante Portas als eine der besten Live-Bands der Schweiz etabliert.

Sa 27. März 2004, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen, nummerierte Bestuhlung
«Jazz Classics St. Gallen» mit
DIANNE REEVES QUARTET
Mit: Dianne Reeves, vocals – Peter Martin, piano – Reuben Rogers, bass – Greg Hutchinson, drums
Diese charismatische und dabei überhaupt nicht affektierte Dianne Reeves hat ihre stimmlichen Mittel in den letzten Jahren erweitert und vervollkommnet. Reeves besitzt eine warme, biegsame Altstimme. Aktuelles Album «The Calling» (EMI). In Zusammenarbeit mit all blues Konzert GmbH.

Mo 29. März 2004, 20 Uhr, Casino Herisau, nummerierte Bestuhlung
Mi 31. März 2004, 20 Uhr, Forum Ried Landquart, nummerierte Bestuhlung
Do 1. April 2004, 20 Uhr, Thurgauerhof Weinfelden, nummerierte Bestuhlung
Theater des Lachens mit:
PETER STEINER'S THEATERSTADL
Mit dem neuen Lustspiel «Der falsche Bräutigam».
Zwei Stunden beste Unterhaltung mit Gerda und Peter Steiner und Ensemble.

Sa 24. April 2004, 20.30 Uhr, Marsoel Chur
So 25. April 2004, 20 Uhr, Casino Herisau, numm. Bestuhlung auf der Galerie
A cappella vom Feinsten mit: **FLYING PICKETS**
Mit: Henrik Wager, Dylan Foster, Michael Henry, Andy Laycock, Andrea Figallo.

Mi 5. Mai 2004, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen, nummerierte Bestuhlung
BEETHOVEN-ABEND
Mit **Thomas Zehetmair (Violine / Leitung)** und **Kammerorchester Basel**
Ludwig van Beethoven: Sinfonie Nr. 2 D-Dur, op. 36
und Konzert für Violine und Streicher, D-Dur, op. 61
Thomas Zehetmair stammt aus einer Salzburger Musikerfamilie. 1978 gewann er den ersten Preis des Internationalen Mozartwettbewerbs. Seither zählt Thomas Zehetmair zu den bekanntesten und gefragtesten internationalen Solisten.

VORVERKAUF: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz), TCS-Geschäftsstelle in Herisau + Kreuzlingen, Neue Zuger Zeitung Zug, Neue Luzerner Zeitung Luzern, Liechtensteinische Landesbank Vaduz, Papeterie Moflar Heerbrugg, Tourist Service Winterthur sowie bei allen anderen Ticket-Corner-Stellen
Tickethotline Tel. 0848/800 800
TICKETCORNER 0848 800 800

Schützengarten Ein vortreffliches Bier.
APPENZELLER MEDIENHAUS
radio aktuell
tvo TELE OSTSCHWEIZ
UBS

COMEDIA

Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen, Tel./Fax 071 245 80 08, medien@comedia-sg.ch

NUR BEI UNS:
REGGAE, DUB UND GUTE BÜCHER
www.comedia-sg.ch mit unseren Buch-, Comic/Manga- und WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog mit E-Shop!

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Louverture stirbt 1803. Politisches und musikalisches Kabarett von und mit Hans Fässler: ein satirischer Blick auf einen jubilierenden Kanton > Grabenhalle St. Gallen, 20:15 Uhr

KUNST

Dialogführung. > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr
dok_*face. Archivbewegung > Projektraum exex St. Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

Frühschicht. ‹Doppel›, Gast Marianne Gilomen > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr

CLUBBING | PARTY

ZHW Halfway Party. Die easy listening Djs Gammino, Klitourist, Aunt One drehen für die Halftime Party den Master auf... > Albani Music Club Winterthur, 16 Uhr
Afterworkparty im ‹Xang›. > artEffekt-Halle Arbon, 17 Uhr,
Bade.wanne. Bird Baccara (DJ's Reedo & Pio) > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
DJ Nicola. HipHop & Reggae Nite > Kulturlokal Krempel Buchs SG, 20 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
R'n'B' Clubbing. mit DJ Akram > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

FREITAG 20.02

KONZERT

Earshot Festival I. mit Donkey Skonk und Long Beach Short Bus (Ex Sublime) > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr
Toby Tiger & Jahcoozi. Advanced Comedy & Blip hop electro ragga-tech > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Musique Simili. > Kantonsschule Trogen, 20 Uhr
Hip Hop. MF Doom, Louis Logic, Maylay Sparks > Remise Wil, 20:30 Uhr
Reamonn. Die süddeutsche Band schliesst mit ihrem neuen Album ‹Beautiful Sky› nahtlos an ihr Debüt ‹Tuesday› an,das vor drei Jahren Mio von Rockfans entzückte und mit ‹Supergirl› den Single-Überflieger der Saison lieferte > Casino Herisau, 20:30 Uhr
Dschané. Vielseitiger Zigeuner-Sound mit L. Novotny und Ilse Frei > Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr
Micatone. ‹New ideas is what were looking for, and the old ones inspires us.›: Die Philosophie des Sonar Kollektiv Labels, welches von Jazzanova gegründet wurde und auf welchem Micatone gesignt sind. > Kulturlokal Krempel Buchs, 21 Uhr
Nacht.tanz. Der futurologische Kongress 1: Monoblock B, Karatech, DJ s Gian & Gast Dark Power Electronic > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

FILM

8. Lichtspieltage Winterthur. > Gaswerk Winterthur, 18 Uhr

SUPERGIRLS DON'T CRY

Reamonn im Casino Herisau

Wer kennt sie nicht, die Hymne vom Supergirl, das nicht weint, weil Supergirls nicht weinen dürfen. Geschrieben hat sie die badische Band Reamonn, deren Geschichte sich selbst wie die von Supergirls oder, besser wohl, von Superboys liest: «Sänger sucht Band für Platte und Tour» - auf diese Weise macht sich der Ire Reamonn Garvey Ende 1998 auf die Suche nach Mitmusikern und wurde alsbald in den Breisgauern Gomezz, Sebi, Phil und Uwe fündig. Die erste Single, eben die vom Supergirl, stürmte MTV und VIVA, Reamonn lieferten ihr Debutalbum ‹Tuesday› nach und tourten im Vorprogramm von Him und den Guano Apes. Mittlerweile hat das irisch-deutsche Quintett, das sich stets auch für soziale Projekte stark machte, seine dritte Platte ‹Beautiful Sky› produziert: Vierzehn neue atmosphärischen Rocksongs, live zu hören am 20. Februar in Herisau, wenn Reamonn im dortigen Casino Halt machen.
Freitag, 20. Februar, 20.30 Uhr, Casino Herisau, Vorverkauf: Ticket-Corner, Manor und SBB-Billettschalter, Tel. 0848 800 800. Mehr Infos: www.dominoevent.ch

Nanook of the North. LiveMusik Sven Bösiger > Skilift Nördli Gais, 19:30 Uhr
Once Upon a Time in Mexico. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Spiel mir das Lied vom Tod. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Der schwarze Mönch. von Anton Tschechow. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
Enzo Scanzi: Nero. Nach einer Erzählung von Elke Heidenreich > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr

TANZ

Pierino & Olga. Ein Clown und eine Ballerina mit einem zauberhaften Programm > spur-bar (Kultur im Pfarreizentrum) Flawil, 20 Uhr

KUNST

Susanne Kiebler. Vernissage; Bilder, Zeichnungen > Galerie W Heiden, 19 Uhr
Vortrag. von Kay Heymer. Gary Hume und die Anderen. Eine kunsthistorische Standortbestimmung. > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr

VORTRAG

Einzigartige Appenzeller Heillandschaft. Ein Diavortrag von Peter Eggenberger > katholisches Pfarreizentrum Heiden, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Thirty Dancing. New Jazz, Funk, Rock, Dance und Soul. Die Tanzparty für alle ab 30 > Salzhaus Winterthur, 21:30 Uhr
Hystory of d&b. Dj's Cronic, Potty Pit, Reflex, Basshunter and guests > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr
Studio 54. mit DJ Andre S und Freddy Jay > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

SAMSTAG 21.02

KONZERT

Melodic-HC. Sick Of It All, Most Precious Blood, Bleeding Through > Remise Wil, 19:45 Uhr
Aion Quintett. > FigurenTheater St. Gallen, 20 Uhr
Jerome&Guillaume. Magic Moments > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr
Sulutumana. Diese sieben Männer spielen Musik mit traditionellen akustischen Instrumenten aus Volksmusik und Klassik > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr
kiné kinà kinò. Als Sänger und Musiker hetzt Efisio Contini Dodo Hug schmunzelnd über knifflige Koloraturen und treibt sie mit tänzelnden Rhythmen voran > Restaurant Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr
CH-Rocknacht. Drei Schweizer Newcomer-Rockbands: Shape of Screw, Sesto Senso, Colafluid > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr
Lobith . Mit ihrem ersten Album Five Feet Underground hat die Appenzellerin Gabriela Krapf, zusammen mit ihrer Band, ein vielbeachtetes Debut hingelegt > Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr
Directantrieb. handmadehouse, bass&voc: Pablo Pacios keys: Georg Neufeld e-drums: Michi Schädler > Hafenbuffet Rorschach, 21 Uhr
McNamara's Men. Irischer Abend > Zentrum88 Kreuzlingen, 21 Uhr

Schau.platz_Konzert & Nacht.tanz. Swingbesa, HipHop-Crew aus dem Zürcher Oberland und Disco Four Crew & Djin & Djohn > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr
Snow-Werk Vol. 2 feat. Pocket Funk. DJs the famous Goldfinger Brothers > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Scream. Jung, bühnenerprobt, mit viel Rock und neuer Platte im Gepäck > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr

FILM

8. Lichtspieltage Winterthur. > Gaswerk Winterthur, 18 Uhr
Flower Island. > Kinok St. Gallen, 17 Uhr
November. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Once Upon a Time in Mexico. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Spiel mir das Lied vom Tod. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 21:30 Uhr

THEATER

Madame Butterfly. von Giacomo Puccini > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr
Der schwarze Mönch. von Anton Tschechow > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

MUSICAL

My Fair Lady. Musical von Alan Jay Lerner und Frederick Loewe > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Bea von Malchus. Bibelfest!? Solotheater mit Geschichten aus dem Alten Testament > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 20 Uhr
les trois suisses. > Depot Kirchberg, 20:30 Uhr

>>> Nanook of the North: 20. Februar, 19.30 Uhr, Skilift Nördli Gais

spielboden

JAZZ&	JAZZ&	KINDER	KONZERT	ROCK
»JEAN LOUIS MATINIER«	»JOSH ROSEMAN UNIT«	»KASPERLETHEATER«	»DOBREK BRAZIL«	»EARSHOT FESTIVAL«
Fr 06.02. 20.30 Uhr	Sa 14.02. 20.30 Uhr	Sa 21.02. 15.00 Uhr	Di 24.02. 20.30 Uhr	Fr 20. u. 27.02. ab 20.00 Uhr

Spielboden Dornbirn | Färbergasse 15 | A 6850 Dornbirn | T +43(0)5572 21933 | spielboden@spielboden.at | www.spielboden.at

UNI BASEL

SKM Studienzentrum Kulturmanagement Universität Basel

Masterprogramm Kulturmanagement

Studiengang 2004-2006: Beginn Oktober 2004

Das universitäre Weiterbildungsangebot an den Schnittstellen zwischen Kultur und Management, zwischen Kulturproduktion und Kulturpolitik. Der zweijährige Studiengang vertieft interdisziplinäres Wissen, verbindet theoretische Reflexion mit der beruflichen Praxis und erweitert so die Management-Kompetenzen.

Informationsveranstaltung

Donnerstag, 19. Februar 2004, 19.30 bis ca. 21 Uhr
Ziele, Lehrinhalte, Dozierende, Methoden, Zulassung, Arbeitsaufwand, Zertifizierung, usw.

Anmeldung nicht erforderlich.

SKM, Rheinsprung 9-11, 4051 Basel
Weitere Informationen: T 061 267 34 74 oder
www.kulturmanagement.org

dreischiibe **Office Point**

Die «Saiten» verpacken ist nur eine unserer starken Seiten.

dreischiibe

dreischiibe Office Point
Sekretariats- und Versanddienstleistungen
Rosengartenstr. 3, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 58 00
officepoint@dreischiibe.ch, www.dreischiibe.ch

november | flower island | the godfather – part II | yossi & jagger

02

KINOK | Cinema | www.kinok.ch | 071 245 80 68 | Grossackerstrasse 3 | St.Gallen | Bus 1&7 St.Fiden

AMERIKANISCHE CHANSONS

Jerome&Guillaume auf Schloss Dottenwil

Die Jet-Setter der Liebe laden zum Schlossabend. Auf Dottenwil versprühen sie ihren swingend verruchten Charme und bringen selbst alte Gemäuer zum Erröten. In ihrem Fluggepäck bringen sie all den Glitter und Glamour aus Las Vegas und ihre neue CD ‹Magic Moments live aus dem Casino›. In Deutsch singt Jerome amerikanische Chansons, Guillaume begleitet leger am Piano und sorgt für eine elegante Ambiance. Wer diese Magic Moments gestärkt geniessen möchte, den erwartet ab 18 Uhr ein liebevolles Menü. Um Reservierung wird gebeten.

Samstag, 21. Februar 20 Uhr, Schloss Dottenwil Wittenbach , Vorverkauf ab 16. Februar: Tel. 071 298 33 43, mehr Infos: www.entertainers.ch, www.dottenwil.ch

MONTAG 23.02

FILM

Flower Island. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Spiel mir das Lied vom Tod. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
TGV. > Palace St. Gallen, 20:15 Uhr

THEATER

Titus Andronicus. Tragödie von William Shakespeare. > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr,

TANZ

Shockheaded Peter. Tanzteater Denise Lampart Compagnie. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Blauer Mondtag. DJs: Pause, Klitourist, Aunt-One, Gordon blue, Schabernack, Hallosager > Albani Music Club Winterthur, 19 Uhr

KUNST

Workshop für Kinder. im Alter von 5 bis 10 Jahren > Kunsthaus Bregenz, 10-12 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10 Uhr
Personengeschichtliches zum Familiengeschichte Wyss - meine Arbeit und mein Buch. Vortrag von Sepp Wyss > Restaurant Stocken St. Gallen, 14:30 Uhr

KINDER

Trollka trollt von Troll zu Troll. von Claudia Epprecht in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll›, für Kinder ab fünf Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr
Kasperle reist zum Nordpol. Puppentheater für Kinder ab 4 Jahren>Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Black and White Hours. > Erica der Club St. Margrethen, 20 Uhr
African Sunshine Party. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Danceria. Unter dem Motto ‹Tanz, lebe, geniesse›. rauchfreie Tanzfläche > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St. Gallen, 21 Uhr
Hip, Hot & Cool Tour 2004. DJ Aystep, unterstützt von den DJs Gro und Little Maze > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Party. mit DJs und Musik aus den 70ties bis heute > Eisenwerk Frauenfeld, 22 Uhr

DIVERSES

Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr

SONNTAG.22.02

KONZERT

Süsse Melancholie. Winterthurer Museumskonzert. Lautenlieder von John Dowland und anderen Komponisten, dazwischen deutsche Gedichte des Barock > Rathaus Winterthur, 10:30 Uhr
3. Orgelkonzert. Johannes Strobl, Muri > Münster Allerheiligen Schaffhausen, 17 Uhr
Jugendorchester Oberthurgau. Dirigent: Martin Sigrist Solist: Richard Frank, Klavier > Rathaussaal Weinfelden, 19 Uhr
Hatuey. > Sonderbar Feldkirch, 20 Uhr
Für E-Lise. Der Zürcher Musiker und Produzent Domenico Ferrari wagt sich alleine auf die Bühne. Nur mit Laptop und Visuals ausgerüstet, bewegt er sich mit seinen elektronischen Eskapaden an der Grenze zwischen Konzert und Installation. > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr
Tigerbeat. Cooler Garage Rock muss nicht immer «made in Scandinavia» sein Das beweisen Tigerbeat eindrücklich auf ihrem brandneuen Longplayer «13 Songs», der vom SPEX-Magazin zur Platte des Monats gekürt wurde > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

FILM

8. Lichtspieltage Winterthur. > Gaswerk Winterthur, 18 Uhr
Citizen Kane. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Das letzte Kino der Welt. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Flower Island. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr
Kletter-Ida. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
Sams in Gefahr. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Spiel mir das Lied vom Tod. > Zebra Konstanz, 20 Uhr

THEATER

Le nozze di Figaro. von W.A. Mozart > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KUNST

Ungezähmt Gezähmt. Führung > Kunstmuseum St. Gallen, 11 Uhr
Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Macht und Ohnmacht der Kunst. Was lässt sich bei Ryman, Andre und Flavin für das ganze Leben entdecken? Gelassenheit! Mit Daniel Näf > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Junge Kunst 2. Finissage; Nicole Grob, Aurelio Kopainig, Gitta Nigro, Martin Reukauf, Sieglinde Wittwer-Thomas > IG Halle Rapperswil, 14 Uhr

DIVERSES

Abwûn - Das aramäische Vaterunser. Experimenteller Gottesdienst mit Pfr. Andreas Fischer, Liturgie. Steffi Schmid, Musik und Gesang. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 19 Uhr

DIENSTAG 24.02

KONZERT

Melodic-HC. Thrice & Supports > Remise Wil, 19:45 Uhr
Live Konzert. Blues, Jazz, Folk > Kulturbeiz Alt-St. Gallen, 20 Uhr
Dobrek Brazil. Beim polnischen Akkordeonisten Krzysztof Dobrek macht die slawische Melancholie unablässig Freudensprünge, und die brasilianische Beschwingtheit des Gitarristen Alegre Corrêa erhält ihren besonderen Touch durch eine zart-bittere Tristesse > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

FILM

Oscar Niemeyer - An Architect Committed to His Century. Mit einer Einführung von Anette Spiro > Kinok St. Gallen, 19:30 Uhr

SPIELERISCHE NARRENFREIHEIT

Dodo Hug und Efisio Contini im Bären Häggenschwil

Kiné, kinà, kinò - der Titel von Dodo Hugs neustem Programm ist angelehnt an die sardische Redeweise ‹chi è, che dice no›, zu Deutsch ‹Wer sagt hier nein?›. Zu wem würde diese Versuchung spielerischer Narrenfreiheit auch besser passen als zur mehrsprachigen Berner Musikerin, die sich seit Jahren einem faszinierenden, ungebundenen Spiel mit Tönen, Lauten und Stimmungen hingibt? Der sardische Saitenmagier Efisio Contini weiss dieses Spiel geistreich zu unterstützen. Als Sänger und Musiker hetzt er Dodo Hug schmunzelnd über knifflige Passagen und treibt sie mit tänzelnden Rhythmen voran.

Samstag, 21. Februar, 20.15 Uhr, Bären Häggenschwil, Vorverkauf: Tel. 071 243 20 83

grabenhalle

www.grabenhalle.ch

FEBRUAR

Türöffnung

DO. 05. Ein kleines Konzert mit: 20.30 Uhr
HENCHMAN

Fr. 06. Konzerte mit: 21.00 Uhr
COLAFLUID (Die zur Zeit wohl innovativste Rockband der Schweiz)
DOUBLE DOWN (Punkrock mit der legendären Punklady Isabell Hell am Mic)

SA. 07. **DUB CLUB** 22.00 Uhr
Live - Act:
Silvan Lassauers "Original Soundtrack About The Hollowman"
DJ's:
F (Fri - Son, Fribourg)
Bengston (Ritmic Records)
pbeat feat. DJ Reda (scratch'n'breakz experience)
Visuals:
Angstroem (Fribourg)

FR. 13. **Indie - Night** 21.00 Uhr
Konzert mit:
THE SHELL stellen ihre neue CD vor
Gast - DJ's Gisi (Schüür, LU) und
Barbara (Radio 3-fach / Virus)
spielen Muse, Placebo, Jet,
The White Stripes, The Strokes...
Indie - Rock

SA. 14. Ragga HipHop Party mit: 21.30 Uhr
Seeed DJ Illvibe
Support:
Ali Baba Sound
Der DJ der bekannten Seeed macht Halt in St. Gallen, um gehörig die Party zu rocken

DI. 17. **Diplomkonzert** jeweils 19.00 Uhr
MI.18. **Dominik Kesseli Solo /**
Birdland Bigband / duo Stefan Flückiger
Schlagzeugsolos / Perkussionssolo
Jazz Funk Bigband
Klassische Vibraphon Literatur
DI. 17. Feb.: Öffentliche Hauptprobe
MI. 18. Feb.: Öffentliche Diplomkonzertprüfung

DO. 19. siehe Tagespresse

FR. 20. **Metal - Night** 20.00 Uhr
Konzerte mit:
CHAINDRIVE
DUSK
und Gast

SA. 21. **Sounds, Drums & Mallets** 19.30 Uhr
Konzert mit:
Lukas Rohner
Kata - percussion
special guest
Ein dreiteiliges Schlagzeugkonzert als spezielle Alternative zu den typischen Fastnachtsveranstaltungen

MO. 23. **Tanztheater** jeweils 19.00 Uhr
DI. 24. **Denise Lampart Compagnie**
präsentiert:
SHOCKHEADED PETER
nach Motiven des Bilderbuchklassikers "STRUWELPETER" von Dr. H. Hoffmann

FR. 27. **Ostwestrock** präsentiert Konzerte mit: 20.30 Uhr
TREEKILLAZ
HUKEDICHT
RED RUM
infos unter www.ostwestrock.ch

SA. 28. Ragga, Reggae & Dancehall 22.00 Uhr
„UP TO THE TIME"
JAH CHILDREN
BLAZIN' LIONEZZ

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch

GRABENHALLE

theater am kirchplatz

Schaan / Liechtenstein

TaK
Reberastrasse 12
9494 Schaan
TaKino
Zollstrasse 10
9494 Schaan
Vorverkauf
Reberastrasse 10
9494 Schaan
Telefon
(00423) 237 59 69
Telefax
(00423) 237 59 61
Montag – Freitag
10 – 12 / 15 – 18 Uhr
Internet
www.tak.li
E-Mail
vorverkauf@tak.li

PROGRAMM

3/4 **Di, 3., und Mi, 4. Februar, 20.09 Uhr, TaK, Schaan**
Alles erfunde! **Dialektspass mit Erich Vock, Kamil Krejcì und anderen**
Freier Verkauf, CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

4/7 **Mi, 4., und Sa, 7. Februar, 20 Uhr, TaKino, Schaan**
Cash **Komödie von Michael Cooney**
Freier Verkauf, CHF 25.–, ermässigt CHF 10.–

5/6 **Do, 5., und Fr, 6. Februar, 20.09 Uhr, TaK, Schaan**
Die Zähmung der Widerspenstigen
von William Shakespeare
bremer shakespeare company
Abo + Freier Verkauf, CHF 40.–/35.–, erm. CHF 10.–

8 **So, 8. Februar, 11 Uhr, Rathaus-Saal, Schaan**
Podium-Konzerte 2004
Auftrakt zur Konzertreihe für junge Musiker
Julia Gschwend, Harfe
Freier Verkauf, CHF 25.–, ermässigt CHF 10.–

8 **So, 8. Februar, 20.09 Uhr, TaK, Schaan**
Big Band Liechtenstein
featuring James Morrison
Abschlusskonzert des Workshops
Freier Verkauf, CHF 40.–/35.–, ermässigt CHF 10.–

9 **Mo, 9. Februar, 19 Uhr, TaK, Schaan**
Montag im Foyer
Jens Dittmar im Gespräch mit Gästen
Eintritt frei

10 **Di, 10. Februar, 20.09 Uhr, TaK-Foyer, Schaan**
HörBar: Klassische Spässe
Vortrag mit Musikbeispielen
Freier Verkauf, CHF 15.–, ermässigt CHF 10.–

11/13/18 **Mi, 11., Fr, 13., Mi, 18. Februar, 20 Uhr, TaKino, Schaan**
Cash **Komödie von Michael Cooney**
Freier Verkauf, CHF 25.–, ermässigt CHF 10.–

11 **Mi, 11. Februar, 20 Uhr, Liecht. Gymnasium, Vaduz**
Faust I **Goethe goes Kabarett**
Freier Verkauf, CHF 35.–, ermässigt CHF 10.–

12 **Do, 12. Februar, 20 Uhr, Rathaus-Saal, Schaan**
Franz Vorraber **Wiener Abend (Klavier-Rezital)**
Freier Verkauf, CHF 35.–, ermässigt CHF 15.–

13 **Fr, 13. Februar, 20.09 Uhr, TaK, Schaan**
Al Walser and his Band
Freier Verkauf, CHF 25.–, ermässigt CHF 10.–

THEATER

L'Enfant et les sortilèges / Der Zwerg. von Maurice Ravel/Alexander Zemlinsky > Theater St. Gallen, 20 Uhr
Titus Andronicus. Tragödie von William Shakespeare. > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr,

TANZ

Shockheaded Peter. Tanzteater Denise Lampart Compagnie. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr

KUNST

Kleine Geschichte der Skulptur im 20. Jahrhundert II. Führung; Von Fontana bis Schütte (1950 bis heute) > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

LITERATUR

Café Littéraire. Vergnügliche Appenzeller Geschichten mit Peter Eggenberger >Volksbibliothek Gutenbergstrasse 8 Gossau, 9:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. Editanstalt Elektronika > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr
Staub III. Workshop > Kunstraum Engländerbau Vaduz, 18 Uhr

MITTWOCH 25.02

KONZERT

Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr
Jazz:now. Klosterquartett > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr
Alternative Wednesday. Unhold, Cat on Form > Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

FILM

Buena Vista Social Club. > artEffekt-Halle Arbon, 20 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Madame Butterfly. von Giacomo Puccini > Festspielhaus Bregenz, 19:30 Uhr
Die Jungfrau von Orleans. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

MUSICAL

My Fair Lady. Musical von Alan Jay Lerner und Frederick Loewe > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KUNST

Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr

ELEGANTE SEELSORGER

Zorg im Hafenbuffet

Zorg aus Lausanne sind eine Frau, die zuweilen und sehr wunderschön singt, und zwei Männer, die auch singen und immer tadellos gekleidet und instrumentiert sind, Hemd und Brille ist das mindeste. Beide spielen sie die akkustische Gitarre und der eine zusätzlich ein digitales Örgeli – ein Schlagzeug, an dem aber wirklich nur das Nötige dran ist, steht meistens auch noch auf der Bühne rum. Die drei eleganten Welschen mit Vergangenheit in einer Hardcore-Band bespielten schon alles, was für gute Musik steht, vom Paleo, über die Sternenbühne und Montreux Jazz Festival bis zum Eurockéennes. Am 24. Februar legt sich ihre melancholische und zum Heulen schöne Musik nun auch über das Rorschacher Seebecken. Für die Seele also ist gesorgt.
Dienstag, 24. Februar, 21 Uhr, Hafenbuffet Rorschach, Mehr Infos: www.hafenbuffet.ch

Traditioneller Jahrestag. der Postpost Point Jaune mit wildem Plakat, Echolot und anderen Navigationshilfen > Alte Post, Linsebühlstr. 77 St. Gallen, 19 Uhr
dok_*face. Archivbewegung > Projektraum exex St. Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

Lesezirkel. Vier Abende mit vier verschiedenen Referenten > Hirschensaal Thal, 20 Uhr

KINDER

Spatz Fritz. Theater Katerland zeigt ein Stück für kleine und grosse Leute ab 5 Jahren über Identität und den Umgang mit dem Fremden nach dem Bilderbuch Ratzenspatz > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 14 Uhr
Vom grosse und vom chlyne Bär. von Gerda Bächli, für Kinder ab vier Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Dance-Night. mit den Taxi-Dancers > Erica der Club St. Margrethen, 21 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr

DONNERSTAG 26.02

KONZERT

Ska-Punk. Suicide Machines, Adequate Seven, Scatterbrains > Gaswerk Winterthur, 19 Uhr
Max Romeo & The Ethiopians. Mit «Chase the Devil» hat Max Romeo einen der wohl besten Reggae Songs ever aufgenommen, Prodigy produzierten einen Remix und stürmten damit die Charts > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

Volksmusik-Stobete. > Kulturbeiz Alt-St. Gallen 20 Uhr
montagnacht.ab8. carte blanche für die Jazzschule St. Gallen futurejazz & infusion > Restaurant Kastanienhof St. Gallen, 20 Uhr
Frank Gambale. > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr
Ferris MC. Support: Rümmel & DJ Fatlace > Rauch Club Feldkirch, 21 Uhr

FILM

Dolls. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
Le goût de la cerise. Mit einer Einführung von Barbara Bosshard> Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Die Jungfrau von Orleans. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Ursus & Nadeschkin. Solo > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

KUNST

Dialogführung. > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr
Gary Hume. Führung > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr

LITERATUR

Märchen aus Island. Erzählabend > Katharinensaal St. Gallen, 20 Uhr
story.ch Dichtungsring. Junge Autoren und Autorinnen. Anschl. OpenMike > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr
Verlag Yvo Ledergerber. Buchvernissage. > KiK Kultur imBahnhof, St. Gallen, 19 Uhr

CLUBBING | PARTY

Afterworkparty im ‹Xang›. > artEffekt-Halle Arbon, 17 Uhr
Bade.wanne. DJ's Lefthand & F-redy Freestyle-Loungen > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
DJ Mopusher. funky grooves > Kulturlokal Krempel Buchs, 20 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Jau haleoka oa!. Toast Hawaii statt Tussi-Grill! DJing: Aloha! > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr
R'n'B' Clubbing . mit DJ Akram > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

DIVERSES

Philosophisches Cafe . Moderation: Christian Schweiger > Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

FREITAG 27.02

KONZERT

Punk-Rock. The Real McKenzies, Not Available > Remise Wil, 19:45 Uhr
Earshot Festival II. mit Carlos de Nicaragua und Spasulati Band > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

>>> Tigerbeat: 22. Februar, 21 Uhr, Albani Music Club Winterthur

Rosa K. Wirtz [TadG]
14.02.2004, Plöte Plumen
Wendelin Haverkamp [ASK]
05.03.2004, Nix als die Wahrheit
Ursus & Nadeschkin [ASK]
07.03.2004, Highlights
Michel Gammenthaler [TadG]
13.03.2004, Doppelgänger
Frank Lüdecke [ASK]
25.03.2004, Bilanz
Jess Jochimsen [ASK]
26.03.2004, Das Dosenmilch-Trauma
Queen Bee [ASK]
30.03.2004, Ich leg zu und du baust ab
Dieter Nuhr [IK], [ASK]
21.& 22.04.2004, Nuhr zur Probe
Joachim Rittmeyer [ASK], [ASK]
07.& 08.05.2004, Copy Cabana

KIK-Festival 2004

Kabarett in Kreuzlingen

Kabarett in Kreuzlingen
www.kik-kreuzlingen.ch

Vorverkauf: Musiquarium, Am Sonnenhof 5, CH-8280 Kreuzlingen,
Tel: 0041 / 71 / 672 28 27. Weitere Infos: 0041 / 71 / 688 35 59,
ASK Aula Seminar Kreuzlingen, TadG Theater an der Grenze, IK Inselhotel Konstanz

---

BACH-KANTOREI • ORCHESTER AD FONTES

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL BELSHAZZAR

Dramatisches Oratorium in drei Teilen, HWV 61

Samstag, 6. März 2004
19.00 Uhr, Tonhalle St. Gallen

Sonntag, 7. März 2004
17.00 Uhr, Stadtkirche Winterthur

Hermann Oswald (Tenor), Belshazzar, König von Babylon
Simone Kermes (Sopran), Nitocris, seine Mutter
Elizabeth McQueen (Mezzosopran), Cyrus, persischer Prinz
Martin Oro (Countertenor), Daniel, ein jüdischer Prophet
Wolf Matthias Friedrich (Bass), Gobryas, Assyrischer Fürst

Bach-Kantorei Appenzeller Mittelland
Orchester ad fontes (auf historischen Instrumenten)
Wilfried Schnetzler, Leitung

Eintrittspreise
St. Gallen: Fr. 60.–/45.–/35.–/20.–
Winterthur: Fr. 60.–/40.–/20.–
Schüler gegen Ausweis Fr. 10.– Ermässigung an der Abendkasse
(ausgenommen Plätze 1. Kategorie)
Vorverkauf
16. Februar bis 5. März 2004
Musik Hug AG, Marktgasse, St. Gallen, Tel. 071 228 66 00
Musik Hug AG, Marktgasse, Winterthur, Tel. 052 213 25 25
Abendkasse jeweils 1 Stunde vor Konzertbeginn
Online: www.bachkantorei.ch - E-Mail: tickets@bachkantorei.ch

---

Global World/ Private Universe

Ackermann. Bächli. Bryce.
Cooper. Coste. Hanimann.
Jacir. Mullican. Parrino.
Pettibon. Wurm.
14. Februar – 31. Mai 2004
Kunstverein St.Gallen
Kunstmuseum

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St.Gallen
Dienstag bis
Freitag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Mittwoch bis 20 Uhr
Samstag/Sonntag
10 bis 17 Uhr
Karfreitag geschlossen
Ostern und Pfingsten
10 bis 17 Uhr

MUSEUM IM LAGERHAUS
Stiftung für schweiz. naive Kunst und art brut
Davidstrasse 44, CH-9000 St.Gallen
Tel. 071 223 58 57 / Fax 071 223 58 12
E-Mail: museumlagerhaus@bluewin.ch

21. Februar 2004 – 18. April 2004

Langsamer auf der "Autobahn des Lebens"

Kunst von geistig Behinderten. Führungen:
Sonntag, 7. und Sonntag, 28. März, je 10.30 Uhr.
Karfreitag bis Ostern geschlossen.

Öffnungszeiten:
Dienstag – Sonntag, 14 – 17 Uhr

>>> Slam goes Lesung: 28. Februar, 20 Uhr, Kellerbühne St.Gallen

Ein deutsches Requiem von Johannes Brahms. Südwestdeutsche Philarmonie, Konstanz muit Barbara Locher (Sopran), Michael Brodard (Bariton). Leitung Guido Helbling. > Andreaskirche Gossau, 20 Uhr
Ostwestrock präsentiert. Treekillaz, Hukedicht, Red Rum > Grabenhalle St. Gallen, 20:30 Uhr
AsK (Achtung spielende Kinder). Deutsch+Englischrock, unplugged > Gino's Kunstcafe Wil, 21 Uhr
Banda Zoa. Brasil Musik > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 21 Uhr
Face. Coverband > Tanklager Romanshorn, 21 Uhr
Jam Night. Wir stellen Drums, Keys, Amps, DJ-Pult und Mics, ihr bringt eure Instrumente mit. Lasst uns jammen bis die Bude wackelt! > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

FILM

3.Kulinarische Filmnacht Winterthur. > Gaswerk Winterthur, 19 Uhr
Dolls. > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Gaumensicht. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
La vida es silbar. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr
Last Samurai. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Noi Albinoi. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 19 Uhr

THEATER

Cyrano. von Jo Roets > Stadttheater Konstanz, 19 Uhr
Katzelmacher. von Rainer Werner Fassbinder > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

MUSICAL

My Fair Lady. Musical von Alan Jay Lerner und Frederick Loewe > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Patina - Die Rechnung bitte. Der Tourneedrang des Pfannestil Chammer Sexdeet erreicht sein 15. Jahr > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Ursus & Nadeschkin. Solo > Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Frist abgelaufen. Theater Rosalena. Fulminantes Zweifrauentheater über Männer, Frauen, Geschichten und Geschlechter. > Chällertheater im Baronenhaus Wil, 20:15 Uhr

TANZ

Tanzabend. 4 x zeitgenössisches Tanztheater aus der Schweiz > VorStadttheater Frauenfeld, 20:15 Uhr

KUNST

Geknüpfte Paradiese - Orientteppiche des 19. und 20. Jahrhunderts. Vernissage; Textile Meisterwerke aus Anatolien, dem Kaukasus, dem Iran und Mittelasien vermitteln einen Eindruck vom ästhetischen Empfinden und der Fingerfertigkeit ihrer Knüpferinnen. > Völkerkundemuseum St. Gallen, 18:30 Uhr

LITERATUR

Orientalisches Märchen für Erwachsene . Ein zauberhafter Abend: Das Stille Wasser von Rafik Schami gespielt, getanzt und erzählt von Joséphine François, mit der Gitarre begleitet von Hannes Thalmann > Oberstufenzentrum Abtwil, 19:30 Uhr

VORTRAG

Buchvernissage. Rudolf Olgiati, 1910 1995, Architekt, Flims Vortrag von Ursula Riederer, Journalistin, Thusis> HTW Chur Chur, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Häfidelity. > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Spiel.wiese. Jöggeliturnier DJ f.l.o.w. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr
Cool Monday on Tour. Die erfolgreiche Party aus dem Zürcher X-tra ist erneut auf Tour. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Disco Time. Sounds queerbeet mit DJ Sund und DJ Dr. Snaeggler > Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr
Studio 54. mit DJ Andre S und Freddy Jay > Erica der Club St. Margrethen, 22 Uhr

SAMSTAG 28.02

KONZERT

Yvonne Moore. singt Aretha Franklin > artEffekt-Halle Arbon, 19 Uhr
Dietrich Buxtehude, Membra Jesu Nostri. Collegium Vocale der Kathedrale St. Gallen Collegium Instrumentale auf Originalinstrumenten > Kathedrale St. Gallen, 19:15 Uhr
Ein deutsches Requiem von Brahms. Südwestdeutsche Philarmonie Leitung Guido Helbling. > Münster St. Johann Schaffhausen, 20 Uhr
She-Male Trouble. Highspeedpunk > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Swing Legenden. Unvergessliche Hits der grossen Swing-Ära von Glenn Miller bis Duke Ellington > Festspiel- und Kongresshaus Bregenz, 20 Uhr
Tüchel und Sundiver. > Kulturhalle Zeppelin Flawil, 20 Uhr
Zorg. Ihr sanfter, melancholischer Sound pendelt federleicht zwischen traditionellem, akustischen Folkpop und amerikanisch orientiertem Singer/Songwriting. > Hafenbuffet Rorschach, 21 Uhr
Paul Camilleri. > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Nacht.tanz Rub-A-Dub Club. Bobby Friction, Real Rock Sound & Jamaican Roots > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Ragga, Reggae, Dancehall. Up to the Time, Jah Children, Blazin Lionezz > Grabenhalle St. Gallen, 22 Uhr
Surf Party. Deejay Pete G., Live: The Mofos > Remise Wil, 22 Uhr

FILM

3.Kulinarische Filmnacht Winterthur. > Gaswerk Winterthur, 19 Uhr
Dolls. > Zebra Konstanz, 22:15 Uhr
Flower Island. > Kinok St. Gallen, 17:30 Uhr
Gaumensicht. > Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
Kletter-Ida. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
Last Samurai. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Noi Albinoi. > Zebra Konstanz, 20 Uhr
The Godfather II. > Kinok St. Gallen, 21:30 Uhr
Yossi & Jagger. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Cyrano. von Jo Roets > Stadttheater Konstanz, 19 Uhr
L'Enfant et les sortilèges / Der Zwerg. von Maurice Ravel/Alexander Zemlinsky > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
Der schwarze Mönch. von Anton Tschechow > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr
Effi Briest. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Man konnte geradezu die Schritte hören, mit denen er in sich ging. Alfred Polgar - eine Collage > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Yübiläüm. 10-Jahr-Bühnenjubiläum von Peter Spielbauer > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

TANZ

Tanzabend. 4 x zeitgenössisches Tanztheater aus der Schweiz > VorStadttheater Frauenfeld, 20:15 Uhr

KUNST

Sichtweise. Vernissage; Malerei von Norbert Zoller > Schloss Dottenwil Wittenbach
Workshop für Kinder. im Alter von 5 bis 10 Jahren > Kunsthaus Bregenz, 10-12 Uhr
Bernhard Lutz. Vernissage > Klubschule im Hauptbahnhof St. Gallen, 17 Uhr

LITERATUR

Slam goes Lesung. Mit der vielleicht süssesten Stimme Berlins, Xochil A. Schütz und Christian Uetz > Kellerbühne St. Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

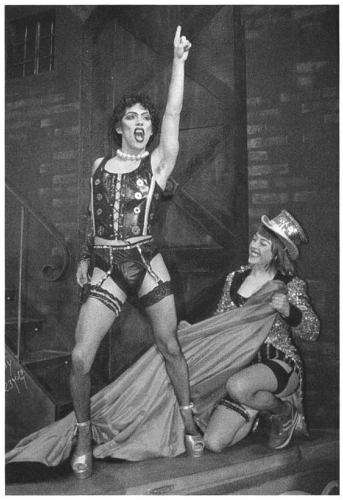
Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St. Gallen, 10 Uhr

KINDER

Vom grosse und vom chlyne Bär. von Gerda Bächli, für Kinder ab vier Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Black and White Hours. > Erica der Club St. Margrethen, 20 Uhr
Country Night. > Tanklager Romanshorn, 20 Uhr
Shao. Videopremiere und Party. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr
Tango Argentino - Milonga. > Tango Almacén (Lagerhaus) St. Gallen, 21:30 Uhr
Flower Power. Mit den DJs Ghost & Shriek > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr
Salsa Tropic. Salsa, Bachata, Merengue.DJ Andres > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St. Gallen, 22 Uhr



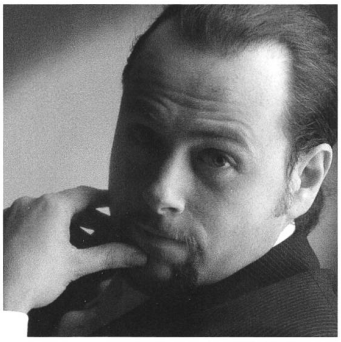
GEBURT DES IDEALMENSCHEN

The Rocky Horror Show im Fürstenlandsaal Gossau

Als die Rocky Horror Show am 16. Juni 1973 im Royal Court Theatre am Londoner Sloane Square zum ersten Mal über die Bühne ging, ahnte noch niemand, dass ein neues Kult-Musical geboren war – bis sich drei Tage später die Presse überschlug. Drei Jahrzehnte später bringt das Musical von Richard O'Brien seine Fans weltweit noch immer dazu, mit Wasserpistolen und Toilettenpapier die Geburt von Rocky zu feiern: Als es in Strömen regnet, haben Janet Weiss und ihr Verlobter Brad Majors eine Reifenpanne – und ausgerechnet im alten Gemäuer von Frankenstein Place bitten sie um Hilfe. Hier haben sich Frank und seine Freunde vom Planet der Transsexuellen aus der Galaxie von Transsylvanien niedergelassen, wo sie der «Geburt» von Rocky, einem künstlichen Idealmenschen beiwohnen. Doch die Regierung hat bereits die Abteilung zur Abwehr Ausserirdischer alarmiert, um die Mission zu unterwandern...

Donnerstag, 4. März, 20 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau

Vorverkauf: Ticket-Corner, Manor und SBB-Billettschalter, Tel. 0848 800 800
Mehr Infos: www.dominoevent.ch



MAGIE UND STAND-UP-COMEDY

Michel Gammenthaler im Pfalzkeller

Was als leichtfüssiges Varieté aus innovativer Zauberei und eigensinniger Comedy beginnt, gipfelt in der Welt des Übersinnlichen: Michel Gammenthaler schlüpft in seinem ersten abendfüllenden Programm ‹Doppelgänger› von einem schrägen Charakter in den nächsten und zeigt, dass man eine multiple Persönlichkeit auch zur Tugend machen kann. Der Sieger des Arosa-Humorfestival persifliert und parodiert diverse Menschentypen und bleibt sich trotzdem treu, sind doch all die Charaktere nichts anderes als Doppelgänger seiner selbst. Auf das Publikum wartet eine witzige Achterbahnfahrt durch die Welt der Esoterik-Junkies, Hip-Hop Meister, Scharlatane, Rock'n'Roller, Quizmaster und Wirklichkeitsverdreher.

Samstag, 6. März, 20.15 Uhr, Pfalzkeller St.Gallen

Vorverkauf: Schalter Bodensee-Tourismus, comedynight@gmx.ch, Tel. 079 520 91 00

Appenzell *kulturell*

Kulturelle Veranstaltungen im Appenzellerland 2004

Februar

So 1.	Grub AR Restaurant Bären 10.30 Uhr, Fr. 20.–	**1. Konzert Appenzeller Winter: Offenburger Streichtrio** *Werke von L. Weiner, L. V. Beethoven, E.v. Dohnányi* *veranstaltet von «Appenzeller Winter»*
Mi 4.	Herisau Casino, Kleiner Saal 20 Uhr, 25.–/18.–/5.–	**Asaselo Quartett** *Werke von Beethoven, Rostislav Kojevnikov, Mendelssohn* *veranstaltet von «Casino-Gesellschaft Herisau»*
Do 5.	Teufen Linde, Foyer 20 Uhr, 25.–/20.–/15.–	**«Die Reise nach Petuschki»** *Hans Rudolf Spüler, Marcus Schäfer und Robert Kuchenbuch führen durch die hochprozentigste Lesung der Weltgeschichte intelligent, witziges und skurilles Theater; veranstaltet von «Lesegesellschaft Teufen»*
Fr 6.	Appenzell Kunsthalle Ziegelhütte 20 Uhr, 35.–	**Camerata Bern** *das schweizer Kammerorchester mit Weltformat; Solist: Rafael Rosenfeld* *veranstaltet von «Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell»*
Sa 7.	Walzenhausen Evang. Kirche 20 Uhr	**Kammerorchester Amriswil** *ein klassisches Konzert mit Werken von Willibald Gluck, J.S. Bach, Wilhelm Friedemann Bach und von Frank Martin* *veranstaltet von «Walzehuser Bühni»*
	Appenzell, Hirschengasse Restaurant Taube 20 Uhr	**«Louverture stirbt 1803»** *politisches und musikalisches Kabarett von und mit Hans Fässler* *veranstaltet von «Kulturgruppe GFI»*
Di 10.	Walzenhausen Hotel Walzenhausen 20 Uhr	**Vergnügliche Geschichten am Kaminfeuer** *mit Peter Eggenberger*
Mi 11.	Heiden Kino Rosental 20.15 Uhr	**«Pane e tulipani» (Italien 2000) Silvio Soldini** *eine herzerwärmende Emanzipationsgeschichte* *veranstaltet von «Cinéclub Heiden»*
Fr 13.	Bühler Mittleres Schulhaus, Singsaal 20 Uhr, Eintritt frei	**HV & «Von Schalmeien, Sack- & Zwerchpfeifen»** *mit Urs Klauser, Bühler* *veranstaltet von «Lesegesellschaft Bühler»*
Sa 14.	Schönengrund, Assel-Keller 18.30 Uhr HV ca. 20.15 h Konzert, Eintritt frei	**HV & «Duo Vetter»** *anschliessend an Hauptversammlung gibt es für Mitglieder Kalte Platte, ca. 20.15 Uhr öffentliches Konzert* *veranstaltet von «Assel-Keller Schönengrund»*
	Herisau Altes Zeughaus 20.30 Uhr, Fr. 10.–	**Disco «Von Abba bis Zappa»** *veranstaltet von «Kultur is Dorf»*
	Wolfhalden-Zelg Restaurant Gemsli 20 Uhr, 20.–	**2. Konzert Appenzeller Winter: Goran Kovacevic** *Akkordeon; Zeitsprünge von Scarlatti bis Jazz-Rock* *veranstaltet von «Appenzeller Winter»*
Fr 20.	Heiden Kath. Pfarreiheim 20 Uhr	**Einzigartige Appenzeller Heillandschaft** *neuer Dia-Vortrag mit Peter Eggenberger*
	Trogen Kantonsschule, Aula 20 Uhr, 25.–/20.–/10.–	**Musique Simili** *das bekannte Westschweizer Ensemble bietet in seinem Programm «Eskapaden»: Unterhaltung auf hohem Niveau* *Vorverkauf: Papterie Wild Tel 071 344 13 16; veranstaltet von «Kronengesellschaft Trogen»*
So 29.	Heiden Hotel Linde, Saal 16.15 Uhr, 20.–	**2. Konzert Appenzeller Winter: Tempera Quartett, Finnland** *Werke von H. Wolf, Joh. Brahms, J. Sibelius* *veranstaltet von «Appenzeller Winter»*

Appenzeller Kulturkonferenz, ein Zusammenschluss von Kulturveranstaltern beider Appenzell, c/o Marianna Hochreutener, Auf dem Stein, 9062 Niederteufen

TRAD-TOURNEE

Hubert von Goisern im Casino Herisau

Zu Beginn der Neunziger waren der Salzburger Hubert von Goisern und seine Alpinkatzen mit ihren schrägen Interpretationen der Volksmusik in aller Ohren, dann wurde es - zumindest in seiner Heimat - still um den Goiserer: Auf Reisen nach Afrika und Tibet wandelte der Multiinstrumentalist auf den Pfaden der Weltmusik, ehe er sich, zur grossen Freude seiner zahlreichen Fans im deutsch-österreichischen Grenzgebiet, wieder der Volksmusik annahm: 2001 erschien ‹Trad I›, eine erneut respektvolle Interpretation des heimischen Liedguts, 2003 schliesslich produzierte von Goisern in einem stillgelegten Hotel auf dem Krippenstein in 2100 Meter Höhe ‹Trad II›, zusammen mit Musikern aus Österreich, Italien, Deutschland, England und der Schweiz. Gemeinsam mit Max Lässer, Bernd Bechtloff, Monika Drasch und Arnulf Lindner geht «der Hubert» nun auf Trad-Tournee - und auf die darf man gespannt sein. Wie schrieb doch ein Kritiker begeistert: «Endlich musiziert hier einer mal hinterwäldlerisch, ohne dass man die Krätze bekommt, endlich wird hier einmal die Moik'sche Musikpolizei erfolgreich ausgetrickst und Volksmusik so genommen, wie sie eigentlich sein sollte: grob, melancholisch, deftig, blumig, sprich liebenswert. Und nicht so geleckt und altbacken, wie es uns die Fremdenverkehrsvereine samt ihren verkalkten Traditionshütern weismachen wollen.»

Mittwoch, 3. März, 20.30 Uhr, Casino Herisau, Vorverkauf: Tel. 071 345 54 26 oder Buchhandlung Comedia

DIVERSES

Meditation des Tanzes - Sacred Dance. ‹Gib ein Neues Lied in mein Herz›. Uhrzeiten werden bei der Anmeldung bekanntgegeben. 071 288 99 87 > Hotel Schloss Wartensee Rorschacherberg

Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr

SONNTAG 29.02

KONZERT

2. Konzert Appenzeller Winter. Tempera Quartett, Finnland > Hotel Linde Appenzell, 16:15 Uhr

Dietrich Buxtehude, Membra Jesu Nostri. Collegium Vocale der Kathedrale St. Gallen Collegium Instrumentale auf Originalinstrumenten > Klosterkirche Neu St. Johann, 17 Uhr

Quatember - ein visuelles Hör-Spiel. Formation Saitensand> Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 19 Uhr

Aion Quintett. > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr

Ein deutsches Requiem von Brahms. Südwestdeutsche Philarmonie, Leitung Guido Helbling. > katholische Kirche Niederuzwil, 20 Uhr

Dub aware sound system. > Sonderbar Feldkirch, 20 Uhr

Serafin. > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

FILM

Gadjo Dilo - Geliebter Fremder. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

Le goût de la cerise. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

Noi Albinoi. > Zebra Konstanz, 20 Uhr

Oscar Niemeyer - An Architect Committed to His Century. > Kinok St. Gallen, 19 Uhr

Sams in Gefahr. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Verflixt verliebt. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

THEATER

Don Pasquale. Oper von Gaetano Donizetti > TheaterSt. Gallen, 14:30 Uhr

Katzelmacher. von Rainer Werner Fassbinder > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

KABARETT

Stahlbergerheuss. > Hafenbuffet Rorschach, 16 Uhr

KUNST

Hermann Hesse / Maria Geroe-Tobler. Führung > Historisches Museum St. Gallen, 11 Uhr

Tage mit Gesichten und Höllen. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 11:30 Uhr

Über die malerische Wahrnehmung. von Donald Judd und Robert Mangold. Mit Marcel Forrer. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr

Gary Hume. Aktionsführung für die ganze Familie > Kunsthaus Bregenz, 14 Uhr

Vortrag. Einführungsvortrag Kunstgeschichte. Malerei heute. > Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr

VORTRAG

Talk im Theater. Einführung zu ‹Der gute Mensch von Sezuan› > Theater St. Gallen St. Gallen, 11 Uhr

KINDER

Vom grosse und vom chlyne Bär. von Gerda Bächli, für Kinder ab vier Jahren > FigurenTheater St. Gallen, 14:30 Uhr

DIVERSES

Meditation des Tanzes - Sacred Dance.. Uhrzeiten werden bei der Anmeldung bekanntgegeben. 071 288 99 87 > Hotel Schloss Wartensee Rorschacherberg

AUSSTELLUNGEN

Alte Post, Linsebühlstr. 77. Linsebühlstr. 77, St. Gallen

>Traditioneller Jahrestag . der Postpost Point Jaune mit wildem Plakat, Echolot und anderen Navigationshilfen. > 25.02., 19 Uhr

Atelier im Hof . Hof 846, Waldstatt, 071 351 72 07, 071 222 35 40

> Ingrid Koss (Bilder und Objekte). offenes Atelier auf Anmeldung (071 351 72 07 / 071 222 35 40) > 15.09-31.12.

Bar RAB. Trogen

> Bruno Hofstetter. Malerei von Bruno Hofstetter > 12.12-12.03.

Erker-Galerie. Gallusstr. 32, St. Gallen, 071 222 79 79; Di-Fr, 10-12 Uhr/14-18 Uhr; Sa, 10-16 Uhr

> Karl Prantl / Antoni Tapies. Ausstellung zum 80. Geburtstag der beiden mit dem Erker verbundenen Künstler (Werke aus eigenen Beständen und aus Privatbesitz) > 18.10.-20.03.

Frauenhotel Monte Vuala. Walenstadtberg

> Ruth Zwiener. > 8.02.-28.05.; Vernissage: So, 8.02., 14.30 Uhr

Galerie Otto Bruderer. Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, www.ottobruderer.ch

> Otto Bruderer 1911-1994. Figürliche und zeitkritische Bilder. Am 1. Samstag im Monat > 3.05.-5.06.

Galerie Paul Hafner (Lagerhaus). Davidstr. 40, St. Gallen, 071 223 32 11; Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr

> 10 Jahre. Bornefeld, Kienzer, Pils, Rohner u.a. > 12.12.-14.02.

Galerie Siemer. Marktgasse 2, Bischofszell, 071 420 02 72, www.artishock.ch; Di-Fr, 10-12.30 Uhr/13.30-18.30 Uhr; Sa, 11-17 Uhr

> d.a.ch. fenster. Lisa Althaus, Gerhard Schwarz, Hilda Egle Keemink, René Etter > 16.01.-7.02.

Galerie W. Seeallee 6, Heiden, 071 891 14 40; Mi-Fr, 15-18 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr

> Susanne Kiebler. Bilder, Zeichnungen > 20.02.-14.03.; Vernissage: Fr, 20.02., 19 Uhr

Galerie vor der Klostermauer. Zeughausgasse 8, St. Gallen

> Christoph Hauri. von der Wiese das Gras das Grün das Licht > 16.01.-8.02.

Galerie zur grünen Tür. Obergasse 2, Uznach, 055 280 48 48; Fr, 16-20 Uhr; Sa, 11-18 Uhr; So, 12-18 Uhr

> Fundus. Ausstellung mit 31 KünstlerInnen (Arthur Albert, H.R. Fehr, Anita Gloor, Barbara Itel, Hilde Mätzler, Willi Oertig, Michael Wildi Thomas Zindel, Marco Zotti u.a.) > 30.01.-15.02.

Gino's Kunstcafe. Marktgasse 43, Wil SG

> Thomas Lüthi. Bilder > 13.02.-29.02.

Hallen für Neue Kunst. Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, 052 625 25 15, www.modern-art.ch; Di-Sa, 15-17 Uhr; So, 11-17 Uhr

> Ausstellung. Ständige Einrichtung mit Werken von Carl Andre, Joseph Beuys, Dan Flavin, Donald Judd, Jannis Kpounellis, Sol LeWitt, Richard Iong, Robert Mangold, Mario Merz, Bruce Naumann, Robert Ryman, Lawrence Weiner

Historisches Museum. Museumstr. 50, St. Gallen, 071 242 06 42, www.hmsg.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr

> Hermann Hesse / Maria Geroe-Tobler. Eine Künstlerfreundschaft > 19.09.-31.03.

Hotel Schloss Wartensee. Postfach, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch

> Priska Oeler. Malerei > 1.12.-4.05.

IG Halle. Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, www.ighalle.ch; Mo-Fr, 17-20 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr

> Junge Kunst 2. Nicole Grob, Aurelio Kopainig, Gitta Nigro, Martin Reukauf, Sieglinde Wittwer-Thomas > 9.01.-22.02.; Apéro: So, 8.02., 11-12 Uhr; Finissage: So, 22.02., 14-17 Uhr

Katharinensaal. Katharinengasse 11, St. Gallen, 071 223 56 23

> Ausstellung. Monika von Aarburg, Evelina Cajacob, Sandra Capau, Ladina Gaudenz, Gabriela Gerber&Lukas Bardill, Martin Heldstab, Jules Spinatsch, Miguela Tamo. > 17.01.-16.02.; Finissage: Mo, 16.02., 18.30 Uhr

Klubschule im Hauptbahnhof. Bahnhofplatz 2, St. Gallen, VVK: 0901 56 06 00, 071 228 15 00; Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 9-16 Uhr; So, 9-14 Uhr

> Internationale Bodensee-Triennale. 12 Fotoklubs aus Deutschland, Österreich und der Schweiz stellen sich vor > 9.01.-21.03.

> 10 Jahre Verlag Ivo Ledergerber. > 26.02.-1.03.

> Bernhard Lutz. > 28.02.-4.04.; Vernissage: Sa, 28.02., 17 Uhr

Kulturzentrum am Münster. Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 00

> Klassische Reportagen und Portraits. Das Kulturamt der Stadt Konstanz zeigt vom 10. Januar bis zum 15. Februar 2004 Fotos von Robert Lebeck, einem der renommiertesten Fotoreporter der Welt: ‹Vis-à-vis› > 1.01.-15.02.

Kunsthalle St. Gallen (Lagerhaus). Davidstr. 40, St. Gallen, 071 222 10 14, www.k9000.ch; Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 12-17 Uhr

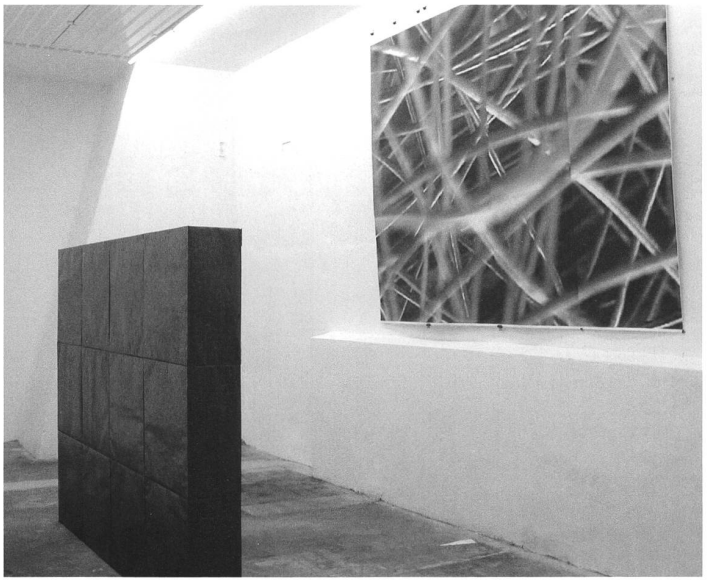
> Heimspiel. Kunstschaffen 2003 AI, AR, FL, SG, TG, Vorarlberg > 5.12.-1.02.; Finissage: So, 1.02., 10-17 Uhr

Kunsthalle Wil im Hof. Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71; Do-So, 14-17 Uhr

> Bruno Steiger. Grafit - Arbeiten auf Papier > 7.02.-14.03.; Vernissage: Sa, 7.02., 18 Uhr

Kunsthaus. Karl Tizian Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 4- 0 , www.kunsthaus-bregenz.at; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-18 Uhr; Do, 10-21 Uhr

> Gary Hume. The Bird had a Yellow Beak > 24.01.-21.03.



GRAFIT - ARBEITEN AUF PAPIER

Bruno Steiger in der Kunsthalle Wil

In der Kunsthalle Wil zeigt Bruno Steiger ‹Grafit - Arbeiten auf Papier›: Der Künstler bearbeitet Papier mit Grafit, bis es bleiartig erscheint, und ordnet es zu einem Quader zusammen. So ergibt sich ein Bleikörper aus Papier, der sich im Raum als geschlossene Skulptur erweist. Über den Köpfen der BesucherInnen hängt zudem ein 3.6x2.6m grosser Printdruck, Tausende von Röhren winden sich durcheinander. Diese Arbeit wird mit dem Video ‹Kugeln-Rollen› sowie drei Foto-Stills ergänzt. Im Eingangsbereich schliesslich ist die Arbeit ‹Nachfahren› zu sehen, ein Linienwirrwarr mit Farbstift und Ölpastell.

8.Februar bis 14.März, Kunsthalle Wil, Öffnungszeiten: Do-So, 14-17 Uhr
Vernissage: Samstag, 7. Februar, 18 Uhr

Kunstmuseum. Museumstr. 32, St. Gallen, 071 242 06 74; Di-Fr, 10-12 Uhr; Di/Do/Fr, 14-17 Uhr; Mi, 14-20 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr

> Ungezähmt - Gezähmt. Ein Gang durch die Landschaft in der Kunst > 19.09.-16.05.

> Heimspiel. Kunstschaffen 2003 AI, AR, FL, SG, TG, Vorarlberg > 5.12.-1.02.; Finissage: So, 1.02., 10-17 Uhr

> Global World - Private Universe. Ackermann, Bächli, Bryce, Cooper, Coste, Hanimann, Jacir, Mullican, Parrino, Pettibon, Wurm > 14.02.-30.05.

Kunstmuseum . Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, www.kmw.ch; Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr

> Vaclav Pozarek. Skulptur - Werke aus der Sammlung > 17.01.-14.03.

> Tage mit Gesichten und Höllen. Schweizer Expressionisten aus der Sammlung > 7.01.-13.06.

Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, Vaduz, 0041 0423 235 03 00, www.kunstmuseum.li; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr

> André Thomkins - Eine Auswahl. Thomkins ist nicht nur einer der wichtigsten Schweizer Künstler nach 1945 sondern war darüber hinaus ein ständiger Grenzgänger zwischen den verschiedenen Bewegungen der 50er, 60er und 70er Jahre > 27.11.-29.02.

Kunstmuseum des Kantons Thurgau. Kartause Ittingen, Warth, 052 748 41 20, www.kunstmuseum.ch; Mo-Fr, 14-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr

> Architektur - Landschaft. Zeitgenössisches Bauen im Thurgau > 29.09.-21.02.

Kunstraum. Bodanstr. 7 a, Kreuzlingen, 071 677 10 38, www.kunstraum-kreuzlingen.ch; Do/Fr, 17-20 Uhr; Sa, 13-17 Uhr; So, 11-17 Uhr

> Daniel Schibli und Markus Weiss. Kuratiert von Andreas Vogel (Kunsthistoriker, Zürich) > 16.01.-29.02.

Kunstraum Engländerbau. Städtle 37, Vaduz, 0041 423 233 31 11, www.kunstraum.li; Di/Do, 13-20 Uhr; Mi/Fr, 13-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr

> Staub. Installation mit Fotoradierungen von Brigitte Hasler > 28.01.-14.03.

Löwenarena. Sommeri, VVK: 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

> mini monschter. Daniela Rüttimann, Louisa Zürcher, Angelika Nüssli > 26.11-15.02.; Finissage: So, 15.02., 15 Uhr

---

Montafoner Heimatmuseen. Kirchplatz 15, Schruns, 0043 5556 747 23

> Das Lawinenunglück vom 11. Jänner 1954. > 16.01.-14.01.

Museum Briner und Kern. Marktgasse 20, Winterthur, 052 267 51 26; Di-So, 14-17 Uhr; So, 10-12 Uhr

> Ins Auge geschaut. > 2.04.-7.03.

Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten. Stadthausstr. 6, Winterthur, 052 267 51 72, www.museumoskarreinhart.ch; Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr

> Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert. > 21.01.-31.12.

> Auf dem Weg in die Moderne. > 20.05.-22.02.

Museum im Lagerhaus. Davidstr. 44, St. Gallen, 071 223 58 57; Di-So, 14-17 Uhr

> Zwei Freunde - eine Sammlung. Werke aus der Sammlung Philippe Eternod und Jean-David Mermod, dazu: Karl Uelliger (Skizzen und Notizen) > 17.11.-1.02.

> Langsamer auf der ‹Autobahn des Lebens› . Kunst von geistig Behinderten. > 21.02.-18.04.

Museum zu Allerheiligen. Klosterstrasse, Schaffhausen, 052 633 07 77, www.allerheiligen.ch; Di-So, 11-17 Uhr

> Der Rheinfall. Darstellung des Kataraktes zwischen Romantisiertung und Dramatisierung. Darstellungen aus der Graphischen Sammlung. > 11.01.-29.02.

> Der Bergier Bericht. Die Schweiz, der Nationalsozialismus und der Zweite Weltkrieg. > 18.01.-25.04.

Naturmuseum. Museumstr. 32, St. Gallen, 071 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch; Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr

> Gewässerwelten. Fotografien > 6.06.-30.03.

> Märchentiere. In 12 szenischen Inszenierungen aus Grimms Märchen werden 20 verschiedene Tierarten anhand von Originalpräparaten gezeigt > 7.11.-18.04.

Projektraum exex. Oberer Graben 38, St. Gallen

> Heimspiel. Finissage: So, 1.02., 17 Uhr

> dok_*face. Das Archiv der F+F schule für Kunst und Mediendesign Zürich > 5.02.-28.02.; Vernissage: Do, 5.02.

Pfalzkeller. Klosterhof, St. Gallen

> Kathrin Kummer. > 27.02.-28.03.

Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz. Haldenstr. 95, Winterthur, 052 269 27 40, www.kultur-schweiz.admin.ch/sor; Di-So, 10-17 Uhr

> Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne. > 21.01.-31.12.

Schloss Dottenwil. Dottenwil 1094, Wittenbach, www.dottenwil.ch/index.htm; Sa, 14-20 Uhr; So, 10-18 Uhr

> Sichtweise. Malerei von Norbert Zoller > 28.02.-18.04.; Vernissage: Sa, 28.02.

Schloss Wartegg. Von-Barler-Weg, Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch

> Kraft der Stille - Klang der Farben. Vernissage Regula Gerung > 9.11.-28.04.

Silberschmuckatelier O'la la. Oberdorfstr. 32, Herisau, 071 351 35 70

> Revue einer Alpenstadt.... Cartoons von Rico Ehrbar, Herisau > 9.01.-30.04.

Städtische Wessenberg-Galerie. Wessenbergstr. 40-41, Konstanz, 0049 7531 90 09 20

> Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Lyrische Abstraktion am Bodensee > 24.01.-11.04.

> Alexander Rihm. > 31.01.-11.04.

Textilmuseum. Vadianstr. 2, St. Gallen, 071 222 17 44, www.textilmuseum.ch; jeden 1. Mittwoch des Monats durchgehend von 10:00 - 17:00, Mo-Sa, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; So, 10-17 Uhr

> Frauengestalten - Frauen gestalten. Ausstellung zum Buchprojekt ‹200 St. Gallerinnen› > 23.09.-4.04.

Villa Flora. Tösstalstr. 44, Winterthur, 052 212 99 60, www.villaflora.ch; Di-Sa, 14-17 Uhr; So, 11-15 Uhr

> Odilon Redon. > 11.04.-7.03.

Völkerkundemuseum. Museumstr. 50, St. Gallen, 071 242 06 43; Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr

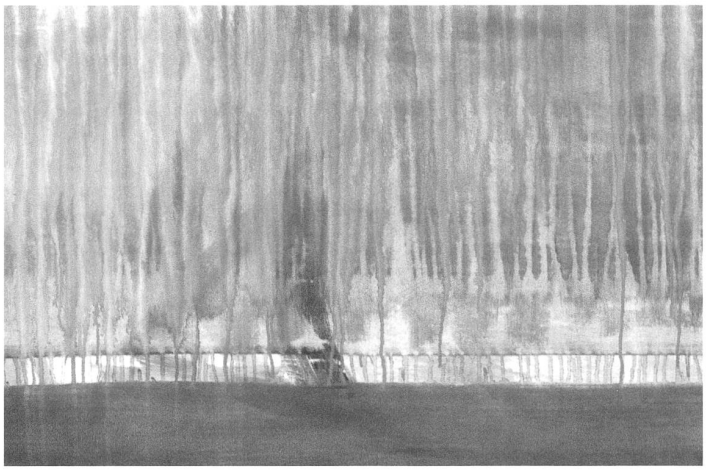
> Silberglanz und Kleiderpracht. der Seidenstrassen, Sammlung Kurt Gull > 25.04.-11.04.

> Geknüpfte Paradiese - Orientteppiche des 19. und 20. Jahrhunderts. Textile Meisterwerke aus Anatolien, dem Kaukasus, dem Iran und Mittelasien vermitteln einen Eindruck vom ästhetischen Empfinden und der Fingerfertigkeit ihrer Knüpferinnen. > 28.02.-31.12.; Vernissage: Fr, 27.02., 18.30 Uhr

---

zeighaus dorfkunst. Flawil

> Werner Lüchinger. Bilder des Jahrhunderts - Retrospektive (Bücherantiquar und Amateurfotograf) > 27.12.-3.02.



ZWISCHEN HIMMEL UND ERDE

Ausstellung von Ruth Zwiener in Walenstadtberg

Seit Jahren beschäftigt Ruth Zwiener das Thema Wasser im Alltag und in der künstlerischen Auseinandersetzung. Im Frauenhotel Monte Vuala in Walenstadt zeigt die Künstlerin nun Bilder in Pigmentmalerei, Mischtechnik und Tusche sowie eine Serie Kunstdrucke zum Thema Wasser. Zusammen mit den andern Elemente ist es das Wasser, welches Leben hervorbringt und nährt und so den stetigen Wandel zwischen Himmel und Erde symbolisiert. In diesem Sinn möchten Zwieners Bilder für das Lebenspendende und Lebenswichtige sensibilisieren.

8. Februar bis 28. Mai, Frauenhotel Monte Vuala, Walenstadtberg

Vernissage: Sonntag, 8. Februar, 14.30 Uhr, mit Musikimprovisation von Anita Donges und Anita Fagagnini. Finissage: Freitag, 28. Mai, 20.30 Uhr. Auskunft: Tel. 081 735 11 15

KURSE

KÖRPER

BEWEGEN lassen.....> Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 223 55 40 /// Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends

Aku-Yoga. Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St.Gallen (Physiotherapie und Akupunktmassage) 071 222 10 70 /// Di 12:20-13:20 Uhr

Atem, Bewegung und Musik. > R. Leuenberger, 076 457 13 37 /// Di: morgen/mittag/abends, Mi: abends

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5-9 Jahre > B. Schällibaum, 071 223 41 69 /// Sala, Do 16:45-18 Uhr

Body-Mind Centering®. Bewegung-Wahrnehmung-Entspannung-Tanz; Kurse und Einzelarbeit > Katharina Bamberger, 078 891 98 04, k.bamberger@bluewin.ch /// neuer Kurs ab Fr 6.2.04. ‹organe bewegen› 16-18:30 Uhr

Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala /// Do 18:30-19:30 Uhr

Eutonie - in die Stille finden. Gruppen- u. Einzelunterricht n.Vereinb. > M. P. Kaufmann/M. Neumann, 071 222 23 02

Integrative Körperarbeit, IKA. Prozessbegleitende Einzelsitzungen: Selbsterfahrung, Persönlichkeitsentwicklung > Gabriela Mösli, Praxis Vadianstr. 40, St.Gallen, 071 220 81 31

KO.KOO-Seminar. Tanz, Stimme, Klang > R. Schmalz Trogen, 071 344 43 38/39 /// Di/Do 19-22 Uhr

KO.KOO Performance Research. > R. Schmalz, Trogen, 071 344 43 38/39 /// Mo/Di 8:30-16 Uhr

Körperarbeit/Tanz. > Gisa Frank, Merkustr. 2, St.Gallen, 071 877 49 37 /// Do 9:15-10:30 Uhr

Körpertraining/Improvisation. > Gisa Frank, Speicherstrasse, St.Gallen, 071 877 49 37 /// Di 18-19:30 Uhr

Tanz- und Bewegungstherapie. Einzelsitzungen: Begleitung/Persönlichkeitsentwicklung > I. Pfister-Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 367 10 14 /// n.V.

Geburtsvorbereitung in Bewegung. Mit Entspannung, Atmung u. Wahrnehmung, Rückbildungsgym u. Babymassage > Lea Diem & Esther Lenz, dipl. Bewegungspädagoginnen, 071 461 28 50, www.inerwartung.ch

Wege zur Lebendigkeit. Meditation, freier Tanz, Körper- und Bewusstseinsarbeit > eigenverantwortliche Gruppe mit wechselnder Leitung, Anmeldung: W.Keller 071 278 56 13, walter.keller1@bluewin.ch /// Do 20-22 Uhr (14-täglich) in St.Gallen

WasserShiatsu. Entspannen und Auftanken. Gruppenabende und Einzelsitzungen > Irmi Durot, 076/340 13 95, irmi.durot@healing-arts.ch, www.healing-arts.ch

Shiatsu und Akupressur. Einzelbehandlungen: Aktivierung der Selbstheilkräfte, körperliches und seelisches Wohlbefinden> Ute Amtmann 071/220 32 09

Meridianübungen/Tanz. Fortlaufende Gruppe: Körperbewusstsein, innere und äussere Wahrnehmung> Ute Amtmann 071/220 32 09 /// Do 17:30-19:30 Uhr

Homöopathische Taschenapotheke. Einführungskurse zur homöopathischen Behandlung von Akuterkrankungen. Kurstermine nach Absprache > Judith Thaler, Kant.appr Naturheilpraktikerin, 9016 St.Gallen, 071 288 68 22, www.homoeopathie-forum.ch

Erlernen Sie die DORN-Methode. Seminar > Helmut Koch, Lindau, in der NUEVA VISTA Praxis Ursula Elbe, Schartenstrasse 22, Rebstein, 071 777 22 29

MUSIK

Neue Klangerfahrung mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch

StimmRäume. Spielerische Entfaltung des Stimmpotenzials - umfassender stimmlicher Ausdruck - Selbsterfahrung durch und mit der Stimme. Kurse und individuelle Stimmarbeit. > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 9 802, stimmraeume@ortasee.info

Cellounterricht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellounterricht für Anfänger und Fortgeschrittene > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09

Musiktherapie. Einzel- und Gruppentherapie mit Kindern, Jugendlichen, Erwachsenen > Margarith Gonzàles-Rhyner, Musiktherapeutin SFMT, St.Gallen, 071 245 36 24

Djembe - Westafrikanische Handtrommel. Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht > Markus Brechbühl, Djembeplus Musikstudio, SBB Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, www.djembeplus.ch

Klavierunterricht. Bei dipl. Klavierlehrer (auch Jazz und Improvisation) > Urs Gühr, St.Gallen/Trogen, 071/ 344 20 92

TANZ

Afrodance. Workshops/Kurse mit Live-Percussion auf Anfrage> Jeannette Loosli Gassama, 071 911 88 37, www.afrodancer.ch

Meditation der Stille - Sacred Dance. Tanz erleben. Einfache Kreistänze > Krisztina Sachs-Szakmàry, dipl. Tanzpädagogin SBTG, 071 288 31 92, /// 1 x im Monat montags

Kreistanz ‹rockig-traditionell-meditativ›. 2 x pro Monat im OKL St.Gallen, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa, Bischofszell, 071 422 57 09, www.kreistanz.ch

Flamenco. > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 /// Mi/Do/Fr

Tanz und Rückengymnastik. > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 /// Di/Mi/Fr

Jazztanz. > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 /// Di, Abend

KinderTanz u. Rhythmik. 5-12 Jahre > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 /// Mo/Di/Do/Fr

Tanz und Körperarbeit. für Frauen und Männer > I. Pfister-Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 367 10 14 /// Di 20-22 Uhr (14-tägl.)

Freier Tanz zwischen Himmel und Erde. > Nicole Lieberherr, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr. 16, St.Gallen, 071 351 37 82

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala /// Do, 20-21:30 Uhr, Fr, 17:30-19 Uhr

Taketina - Rhythmische Körperarbeit. > Urs Tobler, 071 277 37 29 /// Mi 18:30-21 Uhr

Taketina. Einführungstag u. fortlaufende Gruppen > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88

Orientalischer Tanz, Bauchtanz. > Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 139, St.Gallen, 071 244 05 24

Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus > Tango Almacen, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

Tango Argentino. Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, rossi1@freesurf.ch

Tanz und Bewegung. für Kinder/Erwachsene, Eintauchen in Musik und Rhythmus, > Gabriela Karrer (dipl. Tanz- und Bewegungstherapeutin), 071 278 54 91 /// fortlaufende Kurse (Dienstag)

Sacred Dance. Meditation des Tanzes. Workshops, Weiterbildung, Organisation von FachexpertInnen > Krisztina Sachs-Szakmàry, Gemeindezentrum Halden, St.Gallen, 071 288 31 92 /// 14-tägl.: Mo 20-21:30 Uhr, Do 9:15-10:45 Uhr

Zeitgenössischer Tanz für Kinder. > Christine Enz an der Multergasse 26, St.Gallen, 071 278 94 44 /// Di 17 Uhr

Heil- Ritualtanz. > Sabine Dankesreiter, 071 639 01 33, www.nurnada.ch

Freier Tanz, Bewegung, Ausdruck. > Brigitte Fuchs, Oberer Graben 37, 9000 St.Gallen, 071 288 65 09 /// Di 18:15-19:45 Uhr , 20-21:30 Uhr, fux1@gmx.ch

Tanzimprovisation. Fortlaufende Gruppe: Lustvolles Erleben von Bewegung und Körperausdruck, Wachsamkeit, Zentrierung > Ute Amtmann 071/220 32 09 /// Do 20-22 Uhr

Modern Dance. > Nicole Meier, Theatertanzschule St.Gallen, www.theaterstgallen.ch, 071/ 242 05 05 /// 5.-7.3.

IG - TANZ TRAINING

Kate Baur. Taichji > Anmeldung: Cordelia Alder 071/ 793 22 43 /// Freitag 6.2. und 13.2., 9-11 Uhr, St.Gallen

Ursula Sabatin. Kontaktimprovisation > Anmeldung: Cordelia Alder 071/ 793 22 43 /// Freitag 20.2., 27.2, 5.3. und 12.3., 9-11 Uhr, St.Gallen

Christina Gehrig Binder. Zeitgenössischer Tanz > Anmeldung: Cordelia Alder 071/ 793 22 43 /// Freitag 19.3., 26.3. und 2.4., 9-11 Uhr, St.Gallen

FERNOST

Achtsamkeit. Praxis für Therapie und spirituelle Begleitung, Einzel- und Gruppenangebote > Beatrice Knechtle, Sati-Zen Lehrerin in der Tradition von Thich Nhat Hanh, Blumenbergplatz 7, St.Gallen, 071 222 16 38

Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Ob. Graben 44, St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch

Aikido Einführungskurs. > Häderli, 071 890 06 26 /// Mo 18-19:15 Uhr, 12x /// Fortgeschr: Mo/Mi/Fr 19:30-21 Uhr

T'ai Chi Ch'uan - klassischer Yang-Stil. > Susanne Rechsteiner (Kobayashischülerin seit 1988), 071 888 60 81 /// Einführung: Mo 19-20 Uhr /// Jahresgruppe: Mo 18-19 Uhr, Einzelunterricht Schwertformen

Taiji Quan. Qigong. Kung Fu (für Erwachsene und Kinder). TCM. Taiji-Lehrerausbildung. Auftanken, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertraining möglich, immer wieder Anfängerkurse > Info und Anmeldung: Nicola Raduner 071 840 04 78, cwi-termine@seedesign.ch

Qi Gong/Tanz. > Gisa Frank, Speicherstrasse , St.Gallen, 071 877 49 37 /// Di 19:30-21 Uhr

Qi Gong. > Gisa Frank, Merkustr. 2, St.Gallen, 071 877 49 37 /// Do 8-9:10 Uhr

Grüne Tara. Tibetisch-buddhistische Meditation. Fortlaufende Gruppe> Andrea Eugster Ingold 071 244 31 48 /// 14-täglich Fr 19-20:30 Uhr

:MALEN

Kunsttherapie - Malen. > Malatelier FOCUS, Alice Speck, Schillerstr. 1, St.Gallen, 071 277 71 04 /// Di, 20 Uhr, Sa, 9-16:30 Uhr

kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

Experimentelle Malerei. > Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, 071 891 30 16

Experimentelles Zeichnen und Malen. > Atelier paint box, Helene Mäder, Flawil, 071 385 72 84, 079 45 45 151 /// ab Mo 2.2., 18:30-21:15 Uhr /// ab Di 3.2., 8:45-11:30/19:15-22 Uhr

Malstube für Kinder/Erwachsene. > Pascale Nold, Greithstr. 8, St.Gallen, 071 277 13 06

Malatelier: Begleitetes und Lösungsorientieres Malen In Gruppen und Einzeln für Erwachsene > Cornelia Gross, 071 222 19 77, 079 796 04 13

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. > Karin Wetter, 071 223 57 60 /// Di/Fr 16:45-18 Uhr, Di 19-21.30 Uhr, Fr 9.15-11:15 Uhr

Mal-Atelier. Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene > Doris Bentele, Wittenbach, 071 298 44 53

Malen - ein genussvolles und endloses Spiel. > Malatelier Marlies Stahlberger, Schwalbenstr. 7, St.Gallen, 071 222 40 01 /// Mi-Sa

Ausdrucksmalen. > Malatelier für Kinder und Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39, St.Gallen > 071 244 05 37 sbrunner@malraum.ch

DREIDIMENSIONAL

Feuerschalenbau. Benefiz India > Andres und Peter Rohner, Schlosserei Tobias Lenggenhager, Winkeln, 071 277 11 22 /// je ein Samstag an folgenden Daten: 14.2.,21.2.,28.2.,6.3.,13.3.,20.3.

Dreh- und Modellierkurse. Anfänger und Fortgeschrittene > Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 071 351 14 69 /// Abends und an Wochenenden

Glasschmelzen/Glasfusing. > Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69 /// Abendkurse 4 x 3 h, 19-22 Uhr und Samstagskurse 4 x 3 h, 9-13 Uhr

DIVERSES

Familienaufstellung nach Bert Hellinger. > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser

Leben aus der Vision. Persönlichkeitsentwicklung und Mentaltraining > Irmi Durot, 076/340 13 95, irmi.durot@healing-arts.ch, www.healing-arts.ch /// 12.-14.3.

Parlez vous français? Französischkurse Einzel- und Gruppenunterricht in St.Gallen > Alain Buhagiar Grosz, 071 222 17 33

Mehr persönliche Lebensqualität. Mentaltraining, Mentalcoaching, Lebensberatung > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St.Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch

DACHATELIER

Verein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

Schmuck I NEU. /// 4.-18.2. und 3.4.

Aktzeichnen. /// 3.2.-2.3.

Skulpturen aus Speckstein. /// 3.-24.2.

Mut zum Hut. /// 7.2.

Maskenbau (Acrylmasken). /// 7./8.2.

Specksteinskulpturen mit Jugendlichen NEU. /// 12.2.-11.3.

Intensiver Aktmalworkshop Männlichkeit NEU. /// 14./15.2.

Kinder arbeiten mit Speckstein NEU. /// 16.2.-15.3.

Kunst im 21.Jahrhundert. /// 12.2.-16.3.

Mut zur Kreativität NEU. /// 18./25..2.

Skulpturen aus Holz. /// 28./29.2.

Kunst und Natur im Wechselspiel. /// 27.2.-2.4. oder 28.2.-3.4

Vergolden. /// 28./29.2. und 5./6.3.

Hightech-medizin

Wo wir uns engagieren, sind schon einfachste Mittel wertvoll: Wir helfen dort eine gerechte medizinische Grundversorgung zu organisieren, wo Menschen ihre Situation selber in die Hand nehmen.
Dazu brauchen wir Ihre Unterstützung: PC 80-7869-1

Projekte in Cuba, El Salvador, Nicaragua, Guatemala, Eritrea, Palästina, Vietnam

medico international schweiz
Centrale Sanitaire Suisse, CSS Zürich

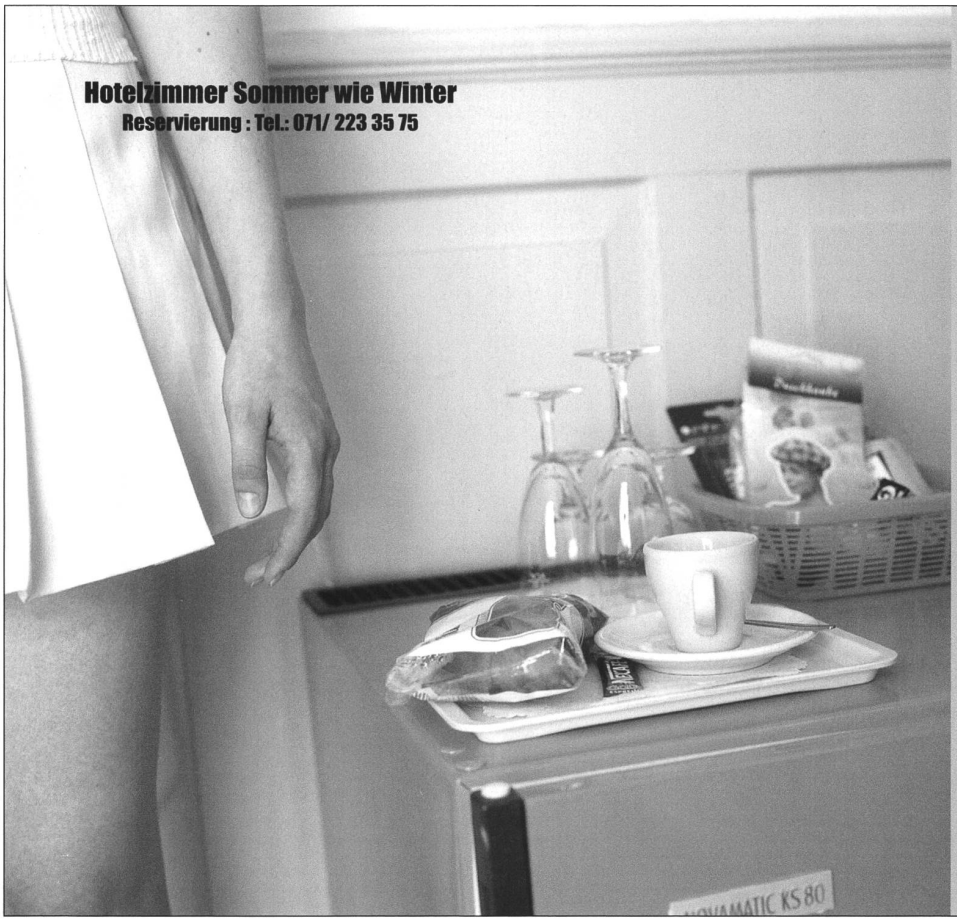
Postfach 1816, 8031 Zürich, Tel. 01 273 15 55
www.medicointernational.ch

BARATELLA

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33



CHAMBRE *libre*

Genossenschaft Schwarzer Engel
Restaurant Engel
St.Gallen